Juni 12, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

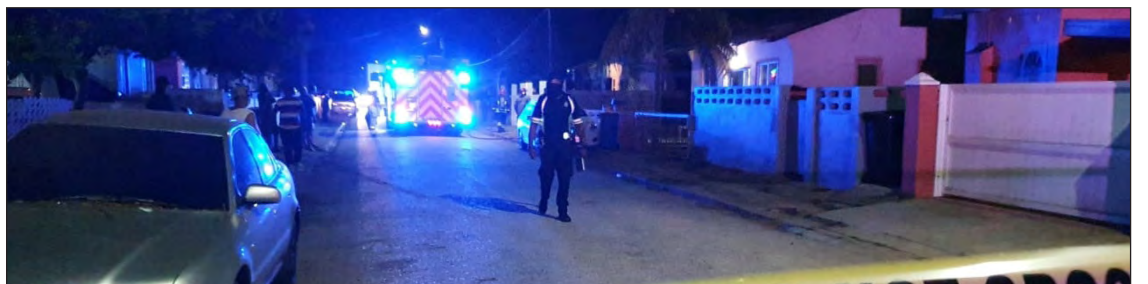
HUEZ COMISARIO A DUNA ORDO PA DETENCION DI BENNY SEVINGER



RIBA peticion di Ministerio Publico e siman aki Huez-Comisario a suspende condicionalmente e detencion di e sospechoso Pete Th.A. Susubeek den e investigacion Avestrus. Huez-Comisario a pone como un di e condicionnan cu Susubeek no mag di tin contacto cu otro sospechosonan y cu e tin cu coopera cu e investigacion.

Ademas Huez-Comisario a duna ordo pa detencion (gevangenhouding) di e sospechoso Oslin Benny Sevinger cu otro 60 dia mas riba peticion di Ministerio Publico. Esey no kier mem cu e lo sinta tur 60 dia, pero cu Benny Sevinger por bay cas hasta prome cu esey. Deseo di Ministerio Publico lo pa tene Benny te despues di eleccion cu ta diabierne dia 25 di juni awor.

CANDELA N'E CAS UNDA SAYURI PETRONIA (19) A WORDO TIRA MATA TABATA INTENCIONAL



DIAHUEBS anochi Polis y Cuerpo di Bombero a wordo manda Flamboyantstraat unda un cas lo tabata na candela. Na yegada di Polis a resulta cu e adres ta Flamboyantstraat 4, mesun cas unda e damita, Sayuri Petronia di 19 aña a wordo tira mata. Diahuebs den oranan di atardi a hiba e restonan mortal di Sayuri Petronia na su ultimo lugar di sosiego. For di Cuerpo Policial nos a comprende cu e candela tabata intencional, y p'e motibo eynan a pidi pa BFTO y tambe slachtofferhulp n'e sitio. Tur cos ta mustra cu a dicidi di sende e cas aki candela pa tapa mas prueba. E caya a wordo sera unda cu Brandweer y Elmar por a haci trabou.



INVEST SECURE



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business
If you leave your security protection up to us.
Call 582-7252 for a free presentation.
Email: insec@setarnet.aw





Caso di tres mucha cera den hoki un advertencia

Crimen contra di criaturanan inocente a aumenta den tempo di pandemia

DOS dia pasa comunidad a wordo sacudi ora cu noticia a drenta di tres criatura menor di edad, a wordo libera for di un cuarto di palo cu tabata claba sera na Santa Cruz, kendenan tabata den un situacion hopi delicado.
Ta tres mucha bou di shete aña cu pa un motibo ainda no conocí, a ser neglisha y mal cuida pa esnan responsable pa nan bienestar, cu ta dos adulto, di cual uno ta nan mama y e otro compañero di bida di e mama.

No ta prome caso di negligencia serio di criaturanan inocente ya cu poco tempo atras, un otro criatura a perde su bida den stacionamento di hospital, ora cu su tata a baha na trabou, lubidando por completo cu e mester a hiba su yiu un creche cu consecuencia cu e mucha a perde su bida.
Di e caso aki no a scucha nada mas di autoridadnan hudicial, pero tin otro casonan di negligencia den ultimo aña aki, cu ta duna un indicacion cu negligencia di muchanan a aumenta seriamente.

Tin casonan cu no ta yega na oido di autoridadnan concerni, pero no solamente negligencia pero tambe maltrato di criaturanan, cu ta mustra riba un tendencia cu a recuri durante di e pandemia di Covid-19 y cu a bira un trend rond mundo.
Na varios pais muchanan chikito, tin ora babynan recien naci of di algun luna, ta wordo asesina den forma cruel, hopi di nan victima di un situacion di stress ocasiona p'e presion di e pandemia, di hendenan sin trabou, mayornan cu no tin placa pa sobrebibi y caminda na madre patria Hulanda, e tendencia aki tambe a aumenta.

Por ehempel n'e aldea di Wernhoutsburg dia 12 di mei a bin haya un baby den un saco di sushi, cu tabatin algun dia morto y ayera resultado di autopsia a bin saca afo cu e criatura chikito y inocente aki, a muri dor di maltrato, pero ainda autoridadnan no por saca afo kende e mayornan ta.
Den otro caso algun siman pasa, un mama a mata su yiu muher di 7 aña y despues a comete suicidio dor di problemanan amoroso cu tata di mucha, kende a bandona nan dos ora cu el a perde trabou y a dicidi di bay busca un otro bida.

Ayera mainta na Spaña pa mas exacto den e ciudad di Tenerife, e comunidad a wordo sacudi ora cu autoridadnan a bin haya un mucha muhet di 6 aña, den un tas grandi riba fondo di laman y cual tas tabata mara na un anker.
Ainda autoridadnan ta buscando ruman di e mucha muhet aki, un criatura cu nomber di Anna di dos aña kendenan a wordo secuestra y hiba pa nan tata Tomas Gimeno dia 27 di april na mesun ciudad di Tenerife.
Pa motibo cu mama di e criaturanan a caba cu e relacion, e tata a bay cu e muchanan y a manda bisa e mama cu e lo no mira e muchanan nunca mas y autoridadnan a bin haya un boto di e homber den becindario caminda a haya e curpa di e yiu grandi y ta teme cu e otro yiu tambe lo ta morto y e posibilidad ta grandi cu e tata tambe lo a comete suicidio.

Asina por sigui menciona cantidad di casonan serio, abusonan cu ta wordo cometi contra di criaturanan inocente, hopi den ultimo tempo a bira victima di e presion sicologico cu pandemia a bin ta ocasionando riba mayornan di muchanan.
Aki na Aruba e situacion no ta diferente ya cu tin diferente caminda hasta autoridadnan policial sin cu nan ta na altura di e situacion, tabata complice di situacionnan cu tabata peligroso pa muchanan menor di edad.

Tin pareha cu a wordo deteni durante di pandemia kendenan a laga dos yiu menor di edad drumi na cas y ora cu no a avisa autoridadnan, e muchanan a pasa e anochi si nan mayornan den cas pa cuida y proteha nan y ta ora cu di dia a habri, nan a regresa cas pa bin haya e muchanan tog sin cu nan a enfrenta cualkier situacion dificil.
Muchanan ta rekeri ayudo di henter un comunidad, principal mayor y famianan cerca, pero tambe di institucionnan social y hudicial p'asina evita cu por haya casonan serio y hasta fatal cu bidanan di e criaturanan inocente aki.

Candela intencional den cas caminda dama a wordo asesina ta confirma mentalidad peligroso



DIARANSON anochi banda di 10'or, a surgi un candela den un cas den Flamboyantstraat caminda a bin resulta cu ta mesun cas den cual a bin haya un damita di 20 aña, S. Petronia asesina c'un tiro den cabes.
Den e caso aki tin dos detencion a cay di dos mucha homber di 17 aña, pues ambos menor di edad.

Segun por a compronde e incendio den e cas na San Nicolas a resulta di ta algo intencionalmente haci cual hecho si t'asina, ta lanta mas pregunta kico realmente ta pasando den mente di algun, hende, kisas den mente hasta di algun hoben.
Ya caba dos detencion a cay y tur cos ta mustra cu Polisnan tin e caso di asesinato di e mucha muher soluciona, pero e hecho cu awor algun anti-social ta dicidi di sende e cas na candela, ta bolbe mustra un tipo di mentalidad cu no ta bon y cu ta hopi malo.

Por sospecha cu ta amigonan di e dos hobennan deteni lo a comete e acto aki, pero no ta sigur pero simplemente no tin hustificacion p'e candela intencional aki cometi riba e cas menciona.

Kisas lo por a haci esaki pa elimina cualkier otro tipo di prueba cu autoridadnan lo por a haya den e cas of e lo por ta algo pa venganza pa morto di un ser keri, pero tampoco esaki por conclui ya cu autoridadnan mes no tin nocion ainda di e motibo di e incendio aki.

Sinembargo e tipo di incidentenan aki, tanto e asesinato como e incendio, ta mustra un tipo di mentalidad cu ta hopi peligroso y cu lamentablemente a lanta cabes hopi den ultimo añanan.
Hobennan cu ta mas agresivo, hobennan practicamente menornan di edad cu ta cana arma rond, grupo di hobennan cu ta busca otro pa likida of pa maltrata, pues un desaroyo cu ta nada positivo y cu a birando algo hopi serio.
Con tin cu atende cu e asunto aki ainda autoridadnan no tin solucion, pero e ta un problema cu e proximo Gobierno tin cu fiha un maneho estricto hunto cu autoridadnan hudicial pa wak con ta frena e peliger aki y frena tambe cu hobennan ta perde nan bida na un edad asina jong, pa colmo algun di nan lagando yiunan chikito atras y nan famia den tristesa grandi.

Mientras cu Hulanda ta papia di stop cu ayudo di cuminda

Politiconan ta sigui sigura pueblo cu Gobierno di Aruba lo sigui cu esaki

TA for di algun luna caba cu Raymond Knops, Secretario di Asunto di Reino, a informa cu e ayudo cu Hulanda ta dunando subsidiando paketenan di cuminda p'esnan cu a haya problema dor di pandemia, lo termina mientras cu tog a yega na un tipo di acuerdo pa sigui yuda Rode Kruis pa un periodo cortico mas.

Segun informacion pa fin di juni proximo, e ayudo di Hulanda lo termina, pero informacionnan ricibi, ta mustra cu Gobierno lo bay tuma esaki over, pero ainda no tin mucho claridad y siguransa riba esaki.

> *AWEMainta a comprонde cu tur hende cu tin un carchi di Rode Kruis manera un atm card, lo a wordo informa cu pa dia 18 di juli e carchi aki lo wordo geblock ya cu e ayudo lo termina y cu despues di e fecha aki e famianan mes tin cu sigui mira con nan ta yega na mercancia pa sobrebibi.*

Minister Glenbert Croes a anuncia algun siman atras cu Gobierno lo tuma esaki over y awor ta bira conoci cu e mesun politico aki, ta bayendo cas pa cas sigurando famianan cu nan lo sigui haya ayudo di "su" Gobierno.

Mientrastanto no ta conoci con e politico lo financia esaki, for di cual post riba presupuesto e lo haya placa pa sostene e ayudo aki, dunando e impresion cu ta otro triki politico den tempo di campaña.

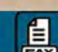
Ta bin acerca cu no tin un control debido riba e carchinan aki, ya cu tin hende cu tin trabou ta haya e carchi aki pa usa y ta stroba otronan cu tin mucho mas necesidad di e ayudo aki, pero con lo financia esaki e politico di MEP no ta bisando e hendenan.

Ya caba ta conoci cu Glenbert Croes tambe ta sigura tur hende cu Fase lo sigui bou di un otro nomber (TIO), pero aki tampoco ta conoci con e lo bay financia esaki of cu e lo ta campañando cu sacrificio salarial di trahadornan publico cu a wordo impone dor di su Gobierno.

Ta un cantidad di promesa ta wordo hiba pa votadornan dor di mesun politico cu na 2017 tambe a hiba cantidad di promesa sin a cumpli cu esakinan.

Rode Kruis a anuncia caba cu nan lo sigui yuda cu cuminda na famianan cu ta den necesidad, pero no di e forma cu a haci esaki durante di gran parti di e pandemia, pero e hecho cu ta priminti pueblo fabornan grandi cu lo costa placa anto ainda no sa ta for di unda lo saca placa p'esaki, ta algo hopi serio.

E desesperacion di politiconan di MEP ta alcansando nivelnan nunca bisto y tur esaki pa falta di algo pa mustra pueblo cu e Gobierno geel di ultimo 4 aña, lo a haci na interes di pueblo, ya cu usamento di ayudo den a pandemia, no tabatin nada di haber cu e Gobierno di Aruba, pero cu ayudo di Gobierno di Hulanda den forma di un prestamo cu e mesun pueblo cu ta wordo yuda awor, lo tin cu bay paga pa medio di medidanan cu ainda tin cu wordo introduci.

Registra awo!
Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com
Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox
 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  583-1400 

583-1444

Tur esnan concerni ta preocupa tocante e caso di e 3 muchanan

RECIENTEMENTE Directie Voogdijraad; Korps Politie Aruba; Bureau Slachtofferhulp; Departamento di Asunto Social y Bureau Sostenemi por a observa den medionan di comunicacion, cu a surgi un preocupacion grandi relaciona cu un caso di 3 mucha cu actualmente ta biba cu nan mama y su pareha nobo.

Den e ultimo dos dianan e famia aki a wordo bishita dor di Polis y Directie Voogdijraad. E caso aki actualmente ta bou di investigacion cerca Bureau Sostenemi p'asina por determina e situacion cu e muchanan aki ta bibando aden. Instancianan tin hopi contacto cu tur miembronan di famia, incluyendo e wela di e muchanan y e scol caminda nan ta bay.

E caso aki ta uno complica y ainda tin hopi pregunta cu sigur mester haya su debido atencion y wordo contesta, pa por haya un bista concreto relaciona cu e situacion di e muchanan aki pa por brinda nan un mihor futuro. Pa por haya contesta riba tur e preguntanan aki mester haci un investigacion profundo primordialmente y esaki ta locual cu ta tumando lugar.

Ayera a tuma lugar un reunion conhuntamente cu Polis, Bureau Slachtofferhulp, Departamento di Asunto Social y Bureau Sostenemi. Durante e reunion aki tur instancia a wordo bon informa di e caso y a haci palabracionnan concerni e siguiente pasonan cu mester wordo tuma lugar pa cu e investigacion aki.

E preocupacion cu a surgi den e ultimo dianan por causa mas daño n'e famia y muy en especialmente e muchanan, dor di e atencion negativo cu e ta ricibiendo. E mas primordial p'e caso aki por cana su caminda debido ta pa instancianan cumpli cu e palabracionnan cu a wordo haci.

Nan di Bureau Sostenemi ta compronde e preocupacion aki pa cu e muchanan. P'e motibo aki nan ta informa cu nan lo ta acercando tur persona concerni cu ta preocupa y cu a bin pa dilanti cu informacion di caso aki den forma publico, p'asina informanan debidamente y corectamente di ful e investigacion.

Tur e profesionalnan envolvi den e caso aki ta trahando incansabelmente pa percura cu e muchanan aki ta sigur y ta haciendo tur lo posibel pe caso aki wordo resolvi debidamente. Nos ta pidi comprension di parti di pueblo p'asina e caso aki por cana su caminda.
Na prome lugar t'e seguridad di e muchanan aki, y p'esaki ta trahando riba un plan di seguridad (veiligheds-plan) p'e caso.



JOIN OUR AWARD WINING TEAM



Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel & Leisure

**Interested in joining our Award-Winning team?
Please visit our website and career page to learn more about us and the requirements we are looking for! www.bucuti.com/careers**

FOOD & BEVERAGE
Food & Beverage Manager
Assistant waiter - Dinner
Beach Attendant

SUSTAINABILITY
Sustainability & Certifications Specialist

FRONT OFFICE
Wellness Specialist
Concierge / Front Desk Agent
Front Office Supervisor
Doorman M/F

MAINTENANCE
Maintenance Supervisor

EXCELLENT BENEFITS
Competitive salaries, health disabilities- and life insurances, dental- and vision insurance, associate's wellness program, various bonuses, loan availability

Proof of Covid-19 vaccination is mandatory.
Bucuti & Tara Resort is a smoke- & drug-free work environment.
Applicants will be submitted to a pre-employment drug test
Please send your application letter and resume by e-mail to jobs@bucuti.com.
For more information please contact our HR department at 583-1100

APA: Sistema di control y test ta funciona

T'asina a descubri 2 pasahero cu Covid



E crucero cu a sali diahuebs di Aruba pa Corsou y ayera pa Sint Maarten, a raporta diahuebs tardi cu dos pasahero a test positivo pa Covid-19. Esaki mientras cu tur pasahero riba 18 aña ta completamente vacuna y a haci un test por lo menos 72 ora prome cu sali for di Sint Maarten pa regresa Merca.

"Cu esaki Celebrity Cruiselines a demostra di tin un bon sistema di control y di test, cu ta detecta pasaheronan mesora", asina Marc Figaroa, Director di Aruba Ports Authority NV a splica.

Celebrity Millennium t'e prome crucero pa cuminsa opera den Caribe. Mundo henter tin wowo riba e proceso adapta y cu protocolnan di salud nobo den e industria aki. E estado di Florida na Merca, for di unda mayoria crucero ta sali pa islanan Caribense mes ta sceptico ainda y tin casonan den Corte andando pa convence Gobierno Mericano cu e sistemanan di control ta funciona.

Cu e caso di diahuebs, ta subraya un biaha mas cu e industria tin protocolnan bon hinca den otro pa cuida su tripulacion, su pasaheronan y e destinacion.
E compania di crucero a sigura cu ambos pasahero ta kedando hunto den kamber y cu nan ningun tin sintoma. Asina mes a isolanan riba e crucero te ora cu yega Sint Maarten ayera, unda lo baha y e biahe a termina. "No tin motibo pa panico, pasobra Covid-19 a bin pa keda. Nos djis mester percura pa nos sistema di test, detecta y isola mesora ta funciona y esey a keda demostra. Tanto na Aruba, hunto cu DVG, a re-enforsa tur e medidanan aki, como tambe riba e crucero mes unda tin un lista di medidanan pa cuido di salud", asina Marc Figaroa a sigura.

Manera por ripara, ta exigi un Covid test prome cu termina e biahe y t'ey a descubri e dos pasaheronan cu, aunke ta contagia, no tin sintoma y ta sinti nan mes bon.

"E prome crucero aki a sirbi tambe p'e coleganan na Aruba Ports Authority hunto cu DVG por a repasa tur e medidanan existente y garantisa cu pasaheronan y tripulacion no tin Covid ora yega nos isla.
Y asina nos lo sigui tambe den e simannan cu ta bin, ora yama bon-bini na mas crucero den nos waf", segun Marc Figaroa.
Celebrity Millennium a sali for di Sint Maarten diasabra ultimo, a pasa Barbados, Aruba, Corsou y ta regresa Sint Maarten bek. E mesun crucero aki lo bishita Aruba algun bes mas e aña aki ainda.

Gobernador Boekhoudt a condecora Gerrit H. Griffith

DEN cuadro di e Ocasion General di 2021 casi tur condecorado Arubiano a ricibi nan Condecoracion Real dia 30 di april ultimo. Ayera tabata asina agradabel pa señor Gerrit H. Griffith y su esposa tambe.



Durante oranan di ayera mainta, Gobernador, Alfonso Boekhoudt a haci entrega di e condecoracion na señor Griffith na Cas Ceremonial di Gobernador den cuadro di su nombramento como Lid in de Orde van Oranje-Nassau.

Na april ultimo señor Griffith no por tabata presente n'e lintjesregen na Aruba Marriott Resort. Señor Griffith a ricibi e Condecoracion Real debi na su contribucion na diferente actividad caritativo na Aruba manera entre otro Fundacion Ban Uni Man pa cria Nos Muchanan y pa su contribucion na lantamento di y trabounan pa Divi Impact Foundation for di 2010.

(Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba)

Annual Statsifical Digist di BCA ta cla

AYERA Banco Central di Aruba (BCA) a publica su ANNUAL STATISTICAL DIGEST 2020 (ASD 2020). E publicacion estadistico aki ta contene un gran cantidad di datonan economico, financiero y social, incluyendo Aruba su sectornan financiero, real, externo y publico.

Alabes, e ASD 2020 tin varios ilustracion grafico di datonan den e publicacion, cu ta hopi util pa analisis economico financiero y yuda traha recomendacionnan di maneho.

E ASD 2020 ta disponibel desde ayera riba e website di BCA (www.cbaruba.org). Pa cualkier pregunta of comentario riba e publicacion aki por contact e Departamento di Estadistica di BCA.

PANADERIA DEL PUEBLO
Baked with Love
Fresco Tur Dia
HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM
YAMA NOS: 5821915
Guyabastraat #4
Dakota

Ta reina un optimismo p acu recuperacion di nos turismo



CEO di Oficina di Turismo, Ronella Croes a duna di conoce di ta sumamente contento cu comunidad a duna oido n'e campaña pa vacuna, y cu e total di 65% di nos populacion vacuna awor ta dunando su fruto.

Combina cu e grado di vacunacion cu a tuma lugar ultimo tempo den diferente mercado, esaki ta pushando nos recuperacion turistico y economico, principalmente for di Merca. Esaki ta duna indicacion di cu Aruba por ta moviendo di e grado di recuperacion 'cautelosamente optimista' p' esun 'optimista' pa 2021.

Otro factornan tambe ta pushando nos recuperacion, incluyendo Aruba su mercadeo fuerte. Tambe e sentido di seguridad cu e bishitante ta sinti ora nan bishita nos destinacion. Ademas, e hecho cu algun mercado ta sera ainda of no ta atractivo pa bishita dor di un maneho no adecua pa loke ta trata e virus Covid-19. Tur e factornan aki ta brindando Aruba un grado di recuperacion acelera.

Como resultado di esaki, pa luna di mei, Aruba a ricibi un total di 70,683 bishitante cu ta 20% turista mas di loke Aruba a ricibi na april 2021.
Aki por deduci cu for di maart 2021 te cu mei 2021 Aruba su turismo a sigui crece na un manera consistente, unda tur luna a mustra un crecemento fuerte (di "double digit").
E grado di recuperacion di mei ta di 80% compara cu mei 2019 – cual tabata e ultimo mei 'normal' unda turistanan por a biaha sin restriccion ya cu na mei 2020, Aruba tabata sera pa turismo.

Algo remarkabel t'e hecho cu e cantidad di bishitantenan cu Aruba a ricibi procedente for di Merca na luna di mei, ta yega casi 100% di locual Aruba a ricibi for di Merca na mei 2019.
Pa juni Aruba ta spera un total rond di 74.500 bishitante y cu esey Aruba lo por ta serando e prome mitar di aña 2021 cu un grado di recuperacion di 55% compara cu e prome mitar di aña 2019.

E grado di recuperacion di e di dos kwartaal di 2021 ta proyecta pa ta 72% compara cu e di dos kwartaal di 2019. Y esaki lo ta un crecemento di 81% compara cu e prome kwartaal di 2021. Pues un recuperacion fuerte!
Cu e resultadonan aki ta proyecta y expectativa actual p'e di dos mitar di 2021, ta proyecta un grado di recuperacion total di 68% p'e aña completo compara cu locual nos a ricibi na 2019. Asina nos lo ta pues moviendo for di e scenario mey-mey cu nos ta yama esun di 'cautelosamente optimista' p'esun 'optimista'.

E ultimo aki ta basa riba un tasa di recuperacion di minimo 60% compara cu 2019. Esaki ta indica cu e recuperacion pa loke ta trata bishitantenan pa nos destinacion ta riba un bon caminda y cu kisas den 2022 of 2023 lo por yega bek n'e cifra cu nos a mira na 2019.
Esaki lo ta un recuperacion relativamente rapido for di e crisis inmenso aki. Hecho tambe cu Aruba ta adelanta den recuperacion turistico compara cu otro destinacionnan den Caribe.

1 OnLine
Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com
AWE Mainta



Trabounan di renobacion a cuminsa riba edificio unda antes tabata Latin Passion





DURANTE siman por a mira cu edificio unda e tragedia a sosode na juli aña pasa unda cu dos persona a perde nan bida dor di Carbon Monoxide ta wordo renoba.

Aña pasa na juli 2020 Aruba a wordo sorprendi pa un caso unda dos persona a ser haya sin bida den Latin Passion, asina e lugar tabata wordo yama e tempo ey.

Pa casi 1 aña e lugar e keda sera y recientemente por a mira cu trabounan di renobacion a cuminsa riba e edificio. E nomber si no tey mas, pues no ta conoci si un otro persona lo a tuma e lugar over y si e lo bira e mesun concepto.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 17 juni 2021** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

uitsluitend tezamen:

1. een perceel eigendomsgrond groot eenduizend zeven en vijftig vierkante meter (1.057 m2), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Vierde Afdeling Sectie E nummer 187,** met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Savaneta 307";**
2. een perceel eigendomsgrond groot eenduizend achthonderd en vijftig vierkante meter (1.850 m2), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als **Vierde Afdeling Sectie E nummer 178;,** met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Savaneta 123-K";**
3. een perceel eigendomsgrond groot tweeduizend vijf en twintig vierkante meter (2.025 m2), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als **Vierde Afdeling Sectie E nummer 179;** met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Savaneta 125-K".**

Inzetprijs: Afl. 1.575.000,--

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

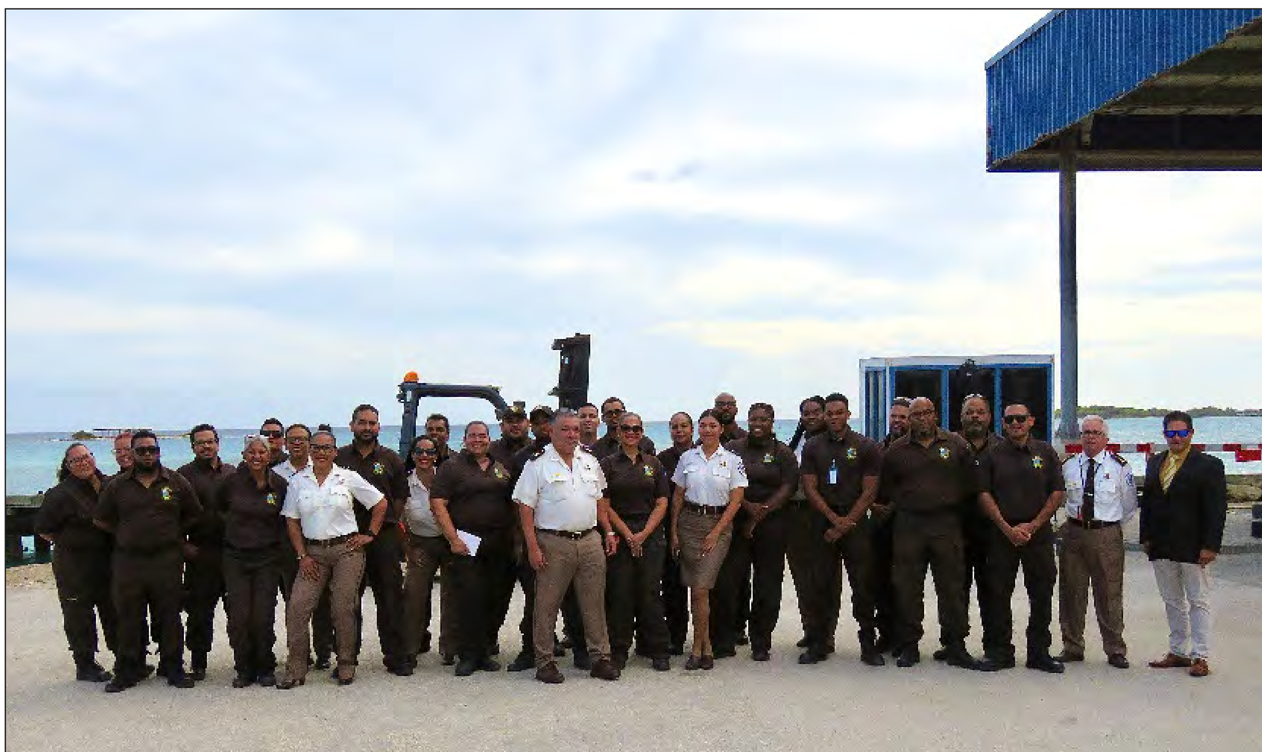
Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Aduana a felicita colega

Sr. Roque Maduro cu su 42 aña den servicio di Departamento di Aduana





RECIENTEMENTE sr. Roque Maduro a cumpli 42 aña den servicio na Departamento di Aduana. Diaranson dia 2 di juni ultimo su estimado coleganan a organiza un marcha na seccion di Barcadera como sorpresa pa despedi di sr. Roque. Sigur un momento bunita y alabes emocional como recuerdo pa tur loke sr. Roque Maduro a haci di curason pa su dienst.

Alabes diahuebs dia 3 di juni den un rato ameno na Bureau di Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura, y den presencia di Director di Aduana y Chef suplente di sr. Roque Maduro, Minister Xiomara a felicita sr. Maduro p'e sosten y tempo brinda pa labora pa su pais.

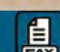
Señor Roque Maduro a cuminsa na Departamento di Aduana dia 16 di juli 1979. Durante su añanan di servicio Roque a crece y eherce diferente funcion. Roque a haya un promocion p'e rango di Kommies der Belastingen 2de Klasse na aña 1985. Na aña 1993 Roque a drenta den e rango Kommies der Invoerrechten en Accijnzen 1ste Klasse y na aña 1998 Roque a ser promovi p'e rango Kommies der Invoerrechten en Accijnzen 1ste Klasse A.

Tambe ta importante pa menciona cu señor Roque Maduro tabata encarga cu e training di e peloton di Douane y alabes a fungi como e Commandant di e Peloton pa Departamento di Aduana por luci na tur plechtigheid. Ademas, Roque tambe a yega di maneha e softball team di Douane.

Señor Roque Maduro a sirbi e organisacion cu alma, cuerpo, curason y tin un experticio amplio riba diferente area.

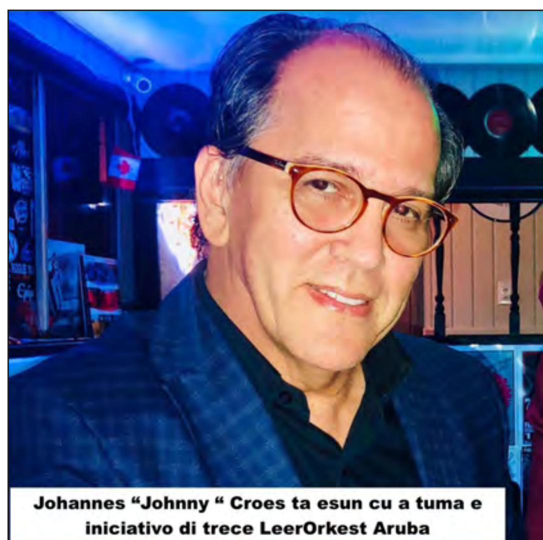
Durante 42 aña Roque Maduro a desplega un carera ehemplar y a sa di aporta positivamente na nos departamento. Coleganan sigur lo haya su falta.

Gerencia y Staf di Departamento di Aduana ta felicita colega sr. Roque Maduro y ta dese'e tur cos bon den su etapa nobo como pensionado.

Registra awo!
Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com
Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox
 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  583-1400  583-1444

Johnny Croes Full-Time cu LeerOrkerst danki na Alberto Peret-Gentil di Grupo Pering

Skirbi pa Clyde Harms


Johannes "Johnny " Croes ta esun cu a tuma e iniciativo di trece LeerOrkest Aruba

JOHNNY Croes sigur no a imagin'e dia cu el a tuma e iniciativa di trece LeerOrkest na Aruba cu su bida lo cambia asina tanto. Desde cu LeerOrkest (Aruba) a cuminsa su actividadnan, Johnny Croes, docente di piano na Scol di Musica "Rufo Wever", ta dedica casi tur su tempo liber na e desaroyo di nos musiconan di futuro. Johnny ta produci video "anima" estilo Walt Disney pa duna les di musica. Cu e videonan, mas mucha por haya les cu menos docente. Pero LeerOrkest a haya un acogida inesperadamente grandi y Johnny no tin suficiente tempo liber pa mantene paso cu e demanda di mas scol pa mas mucha haya les.




Alberto y Irwin Perret-Gentil di e Grupo Pering di Venezuela a demonstra repetidamente cu di berdad nan ta stima Aruba.

Alberto Peret-Gentil di e Grupo Pering di Venezuela, cu un gesto di amor pa Aruba y un admiracion pa e trabou magnifico cu LeerOrkest ta haciendo, lo trece un cambio enorme.

Cuminsando e proximo aña escolar 2021-2022, Johnny lo tuma un sabatical di un aña for di Scol di Musica pa dedica tur su tempo na LeerOrkest y Grupo Pering lo financia e sabatical completamente. Esaki ta un contribucion di mas di Fls. 100,000.00.

Grupo Pering tambe a ofrece di restaura completamente e edificio Sociedad Bolivariana pa esaki bira cas di LeerOrkest, pero apesar cu Sr. Lampe, Ministro di Educacion, a duna su respaldo incondicional na LeerOrkest pa e por a lanta su halanan, te awor Gobierno no a duna su aprobacion.

Grupo Pering a sostene hopi actividad cultural, economico y social den nan mas di 20 aña na nos isla.

Durante tur cinco Aruba Symphony Festival, e rumannan Perret-Gentil a haci contribucion monetario y di apartamento gratis pa hopi maestro y artista invita cu nan famia.

Grupo Pering a crea empleo pa centenares di Arubiano durante construccion di su propiedadnan y otro centenares pa opera y mantene nan. Harbour House cu e siman aki a habri oficialmente na Weststraat lo trece restauracion di un parti di Oranjestad hopi importante pa turismo crucero y lo stimula mas actividad den center di stad.
Pa haci propaganda pa Aruba como destinacion turistico, e rumannan Perret-Gentil a laga imprimi y a reparti gratuitamente "Aruba – Point to Point," un buki di e fotografo Venezolano renombra internacionalmente Federico Cabello. Tambe e Grupo Pering a financia tur gasto di publicacion di un buki pa recauda fondo pa Koningin Wilhelmina Fonds

Cu otro inversionistanan Venezolano na Aruba, e rumannan Perret-Gentil a forma e grupo PANA (Pa Amor di Nos Aruba). E palabra 'pana' ta wordo uza pa indica "amigo" na Venezuela. PANA a mustra hopi amistad di Venezolanonan pa nos comunidad. PANA a patrosina e programa Sinterklaas Riba Caya (reparticion di regalo pa muchanan di famia pober) y nan a regala materialnan di scol na Cayena Kleuterschool y e scol di San Nicolas. Aña pasa PANA a contribui generosamente na e Heroes Program pa sostene esnan na frente di e lucha contra e pandemia Covid-19.

Danki, Alberto y Irwin Perret-Gentil. Danki LeerOrkest (Aruba). Danki Johnny Croes.

AWEMainta
Online www.awemainta.com

Instituto Pedagogico Arubano cu exitoso foro politico 2021: Enseñansa den siglo 21

A bira un tradicion di cada 4 aña di IPA pa organisa un foro politico prome cu eleccion di Parlamento. E meta di e foro aki ta pa duna cada representante di partido e oportunidad pa comparti su vision encuanto desaroyo di enseñansa den siglo 21. Alabes p'e comunidad di IPA y tur partners den enseñansa haya sa kico t'e plannan cu e partido tin pa loke ta trata enseñansa en general.



A opta pa uza durante e foro politico diferente forma didactico cu e docentenan ta uza na IPA. Di e manera aki e representantenan por experiencia e uzo di forma di traha activo cu IPA ta promove bou di su studiantenan. E foro a inicia cu un icebreaker na unda pa medio di e programa Kahoot e representantenan por a participa na un quiz basa riba preparacion cu nan a haci riba tereno di enseñansa. Di e forma aki e representantenan por a relaha y aclamatisa un poco prome cu e foro cuminsa. E foro mes tabata consisti di tres tanda.





Durante e prome tanda a haci diferente pregunta relaciona cu enseñansa entre otro: Enseñansa den siglo 21, Scol Arubano Multilingual, PEN2030, Infrastructura y Movecion y Salud. E preguntanan haci, ta preguntanan acumula di IPA su propio studiante- y docentenan.



Siñamento den siglo 21 ta rekeri cierto habilidad Algun di e habilidadnan aki ta, entre otro: Pensamento critico, creatividad, comunicacion y colaboracion. Nos muchanan tin cu siña traha hunto, comunica y colabora pa bin cu solucion creativo. Esaki tambe ta esencial pa bon gobernacion. P'e motibo aki den tanda dos a scoge p'e forma didactico siña di forma colaborativo (samenwerkend leren). A agrupa e representantenan a base di tira lot. Esnan cu tin e mesun number a forma un coalicion. E coalicionnan cu a keda forma ta: Grupo 1 RAIZ, MAS, PPA y PP., grupo 2 ACCION21, UPP, MEP y AVP., grupo 3 CURPA, RED, POR Y HTC.

>

< Cada grupo a haya un casus cu nan mester a discuti hunto y presenta despues n'e publico.



E ultimo tanda tabata encera turno liber unda e representantenan por a comparti of convence publico pakico mester vota pa nan of pa nan partido. A finalisa e foro cu evaluacion di proceso unda e representantenan mester a expresa den un palabra con nan a experiencia e foro.



Naturalmente e publico cu a sigui e foro politico di cerca, por a yena un encuesta via e programa Mentimeter, caminda por evalua e representantenan riba diferente tereno entre otro: Presentacion, preparacion y contenido. Por ultimo e publico por a scoge pa kendenan lo a vota a base di e presentacion di representante. E partidonan cu a resalta tabata MEP, MAS y RAIZ.



Un palabra di gratitud ta bay na tur e representantenan pa acepta e invitacion di IPA



y participa activamente na e foro: Flora Petronilia (Accion 21), Natalie Geerman (PPA), Solangel Dinmohamed-Laclé (MAS), Ivan Yarzagaray (UPP), Sue-Ann Ras (MEP), Gilbert Webb (HTC), Anchelino Vrolijk (POR), Ryçond Santos do Nascimento (AVP), Gisele-Mireille Sint Jago (PP), Max Robert (CURPA), Ivan Croes (RAIZ), Armando Lampe (RED). Tambe IPA ta gradici e team di studiante y personal cu a organisa e foro politico. Masha danki di curason.







Fundacion Centro di Pesca Hadicurari cu otro inversion mas pa nos piscadonan

E ranchonan di piscado na Colony cu capa di verf nobo en cooperacion cu Santa Rosa

COLORIDO, asina e ranchonan di piscador na Colony ta kedando awor cu nan a haña un capa di verf nobo. Despues di hopi tempo esakinan ta wordo pinta atrobe. Esaki ta danki n'e aporte di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, cu ta cooperando cu Santa Rosa, a provee materialnan necesario pa personal di e sección di pesca mantene e area y facilidadnan di e piscadonan.

Esaki riba petición di Minister Chris Romero, kende tambe a pidi Fundacion Centro di Pesca Hadicurari cooperacion pa denter di poco drecha e staca cu ta sirbi e piscadonan como guia pa drenta den e bahia.

Directiva di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, bou guia di President Arthur Giel, ta contento di por aporta un biaha mas na yuda piscadornan y centronan di pesca rond Aruba.

Den pasado e fundacion a aporta na completamente renoba piernan na Oranjestad (Rancho), Spaans Lagoen, Barcadera y Colony. Ademas na Spaans Lagoen a remplasa varios rancho y converti esakinan den un centro moderno y organisa cu mas facilidad.

Den futuro cercano por spera mas



cooperacion cu Santa Rosa pa mehoracion di centronan rond Aruba y asina sigui cumpli cu su meta di yuda piscadornan di Aruba.

Porcentahe di graduado na Colegio Arubano: HAVO: 79%; VWO: 89%

DIAHUEBS Colegio Arubano a duna di conoce n'e 291 candidatonan di HAVO y 69 candidatonan di VWO, cu a haci examen den e prome periodo, ken a logra nan diploma.

Despues di e prome periodo, e cantidad di graduado pa HAVO ta 61% y pa VWO ta 70%.

E candidatonan pa examen cu no a gradua ainda, por haci examen den periodo 2, desde 14 di juni. Dia 2 di juli nan ta haya resultado.

E aña aki tabata posibel cu e candidatonan por a scoge pa haci examen durante dos periodo. Esaki a haci cu e porcentahe di graduado despues di e prome periodo ta mas abou. E candidatonan aki lo haci examen den periodo 2 y haci her den periodo 3. Di e alumnonan cu a haci tur examen durante prome periodo, e cantidad pa HAVO ta 79% y pa VWO 89%

E resultado ta un compliment grandi pa tur e candidatonan y henter e personal di Colegio Arubano, cu a haci esaki posibel. A pesar di tabata travesando un pandemia den un aña yen di incertidumbre, hunto nos a logra haci lo mihor di dje.

Aña pasa, 300 candidato di HAVO y 92 di VWO a haci examen. Di esakinan, 58% di esnan di HAVO a gradua y y 72% di VWO a gradua despues di e prome periodo.

AWEMainta
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Philippine Independence for 123 Years in Focus:

The Essence of Freedom in Unity and Healing of The Nation

THE world witnessed a pandemic not known to us in the modern times, an unprecedented era that has taken so much in our daily lives. Little did we know that this pandemic would claim the lives of many and because of that we became more aware of our capacity, our strength as human beings. Along with our survival instinct we realized that we are gifted with an indomitable spirit to be able to surpass this holocaust of a viral proportion and the more we battle with the virus the more we discovered the strength we never knew we have.

With the triumph of resiliency slowly we are recovering from the ruins of this pandemic in the same vein the Filipino Community in Aruba in connection with our 123rd Philippine Independence Day would like to celebrate this coming 12th of June 2021at Princess Wilhelmina Park.

This year's theme is KALAYAAN 2021: "Diwa ng Kalayaan sa Pagkakaisa at Paghilom ng Bayan" as translated; the Essence of Freedom in Unity and Healing of The Nation". Coming together as a nation has proven time and again that we can achieve more things and inspire camaraderie. This act of celebration we can slowly show to the world that in Aruba we have embraced the change solidified by faith and solidarity. With this in mind we are inviting with conscious effort to celebrate in a responsible manner and share with the Aruban community the sense of joy we feel as Filipinos living in the island.

In behalf of ConGen Ami Henriquez-Mendez we would like to invite our compatriots and Aruban friends to share with us this momentous event June 12th,saturday at 10am, which will begin with our Act of Protocol and Flag Raising ceremony and to be followed by a short Cultural dances and brindis.

Let the healing begin in ourselves, our community and the world, we will, because together we can!

Hon. Mrs. Ami Henriquez-Mendez









Resultado di simultaan duna dor di Rolin Croes y start di e promer torneo pa aña 2021

DIARANSON (9-juni) a tuma lugar e promer actividad di dam den aña 2021. Esaki tabata un simultaan duna dor di e nos campeón di dam di aña pasa Rolin Croes. Rolin a enfrenta 9 hungador cu a presenta e anochi ey.
Rolin a logra di gana 4 wega, tabla 2 y perde 3. Un score di 55.6 porciento.
Tabata presente n'e promer evenento di dam pa aña 2021, un representante di Lotto y un representante di ASU.





Otro siman día 16 di juni, club di dam Arowak ta continua cu su actividadnan cu e prome torneo di aña. Esaki t'e campeonato habri di Aruba.
Tur hungador di dam ta bonbini.
Formato di wega lo ta Round Robin, unda tur hungador lo topa otro un biaha. Duración lo ta 1 ora pa banda cu un incremento di 30 seconde después di cada hugada.

Lo start pa 7:00pm exacto den nos clubhuis na Nieuwstraat 11, Oranjestad. Weganan lo termina rond di 9:00 pa 10:00 di anochi.
Pa mas información, por tuma contacto cu Mario Jansen (cel. 699-8245) of Ricardo Wever (592-6391) of Octavio Croes (594-5590).

Aruba Summer Karate Championship – diasabra 10 di juli 2021

CU hopi placer directiva di Aruba Karate Bond (AKB), bou presidencia di "Sensei" Felix Tromp, ta invita tur karateka miembro y no miembro pa participa n'e campeonato "Aruba Summer Karate Championship 2021" cu ta tuma riba diasabra 10 di juli na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.
For di 10or di mainta ta start cu e categoria 'rambuho' (esta e mas chikitonan) pa despues sigui p'e categorianan halto.

Participacion pa miembro di Aruba Karate Bond (AKB) ta 15 florin. Igual prijs ta conta p'esnan cu no ta miembro. Interesadonan pa participa na "Aruba Summer Karate Championship 2021" ta wordo cordialmente invita pa manda un email di participacion mencionando nomber di scol di karate, nomber completo di participante, edad y grado (kyu) na karatebondaruba@gmail.com no mas tarda cu diasabra 3 di juli 2021.
Ta invita mayornan, famia y amigonan pa bin apoya nos karatekanan y asina contribui n'e formacion di nos muchanan.

"Aruba Summer Karate Championship 2021" ta wordo realisa cu ayudo di Stichting Sportsubsidie Aruba, Fundacion Lotto pa Deporte, Aruba Sport Unie y Comite Olimpico Aruba.

Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta extende invitacion

Pa presencia pa prome biaha un Young Voters Town Hall cu HCLF ta organisa bao di e proyecto 'To Vote, I Voice: Don't Count YOUth Out'













E Young Voters Town Hall lo tuma lugar diasabra 19 di juni benidero. E actividad aki ta dirigi na hobennan entre 17 pa 24 aña. Riba e dia aki HCLF lo invita 6 partido cu nos participantenan hoben mes a escoge.
E partidonan a wordo escogi den secuencia di mas voto cual ta: MEP, HTC, RAIZ, AVP, MAS y Accion 21. E 6 partidonan cu lo ta den e contienda electoral a keda afo, manera e.o.PP, UPP, PPA, CURPA, POR y RED.

Meta di e actividad aki ta pa hobennan haya contesta riba pregunta- y precupacionnan cu nan (lo) tin, despues cu nan a haci un SWOT -analyse, riba e cuatro areanan di salud mental, medio ambiente, educacion y labor.
E manera cu e hobennan a scoge pa bay den dialogo cu e representantenan di e partidonan, ta abase di e conocido 'World Cafe".

Den nomber di e hobennan, HCLF kier extende cordialmente un invitacion na tur Media pa por pasa y cubri algun parti di e actividad aki dia 19 di juni, na Colegio EPI, den auditorium. E actividad lo cuminsa 10AM y termina 1PM.
Persona di contacto lo ta Josette Burke na (+279 732-6243)

Nos ta spera di a informa debidamente y nos ta conta riba bo sosten pa cu e actividad aki, di hoben pa hoben!.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS



XI DIADOMINGO DEN AÑA
13 di juni 2021
Nr. 315

I lect: Ez 17, 22-24
Salmo: 92
II lect: 2Cor 5, 6-10
Evangelio: Mc 4, 26-34

Hesus a bisa: "E reino di Dios ta manera un homber cu ta strooi simia riba tera; anochi e ta bay drumi y di dia e ta lanta, y e simia ta nace y ta crece, di ki manera e mes no sa. Tera ta produci fruta di su mes; prome e yerba, despues e tapushi, despues e pipitanan yen asina den e tapushi. Ma ora cu e fruta ta hecho, mesora e ta pasa machete den dje, pasobra tempo di cosecha a yega." Y E la bisa: "Cu kico nos lo compara e reino di Dios, of cu cua parabola nos lo present'e? E ta manera un simia di mosterd cu, ora cu e wordo sembra den tera, ta mas chikito cu tur otro simia cu tin riba tera, ma despues cu e la wordo sembra, ta crece y ta bira mas grandi cu tur e matanan di hofi, y ta saca ramanan grandi, asina cu e parhanan di shelo por traha neishi den su sombra." Y cu hopi parabola similar E tabata papia e palabra cu nan, segun cu nan por a componde esaki; y E no a papia cu nan sin uza parabola, ma E tabata splica tur cos na Su discipelnan ora nan tabata nan so.
Palabra di Señor.



MENSAHE
Den evangelio di aweHesus ta comparaReino di shelo cu un simia di trigo y un simia di mosterd. Ta trata di dos simiahopichikito. Fo'i e prome nos ta haya pan, otro ta bira un palo grandi. Den su ramananparhatatrahaneishi.
Pero pa yegaasinaleumester di tempo y hopipasenshi.
Awendia nos ta gusta obtene tur cos lihe, cu klik di un boton, pero den caso di reino di Dios esey no ta posibel. Reino di Dios no ta maneragana un loteria, no ta efecto di suerte of casualidad, e ta un proceso largo di colaboracion y confiansa den Dios suprovidencia.
Reino di Dios ta reino di amor. Dios mes den subondad a sembrasimia di amor den noscurason. E simiaaki ta hayacrecementocomogracia di Dios, perotambe pa medio di noscooperacion cu Dios.Hopibiaha e ta crece sin cu nos taripara, mescoscu un simia. E ta crece cuactonanchikitocuta parce insignificante, pero indispensabel.
Aki nos por menciona un bon palabra cu nos tadirigi na otro persona, un bon comentario, un gesto, caricia, bon obra, oracion… Ta trata di actonancuta parce sin balor, pero den realidad nanta manera gota di awacutayuda e simia spreit y crece.
Santa Teresa di Calcuta a bisa cu nos no mester hacicosnangrandi, sino cosnanchikitocu amor grandi. Eseyta e esencia di crecemento di simia di amor.
E mensahe di evangelio di awetamensahe di un simia. Den otro palabra Hesustayama nos atencionpa pone atencion riba cosnanchikito den nos actitud diario pacu otro.
Rumannan! Practica di bondad cuactonanchikitotahaci nos amor crece y crecemento di amor tacrecemento di reino di Dios den nos. Den cuanto nos ta practica amor cristian, den tanto nos ta manera pan cuta alimenta. Den cuanto nos ta practica amor den tanto nos ta manera un palo curamanangrandicaminda otro hende por busca sombra di proteccion.



ORACION

Danki Señor pa Bo amor!!!

PROPOSITO
Pone mas atencion riba detayenan chikito den mi trato pa cu otro.

Reunion di Hunta di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA):

Trahando strategia pa conservacion di naturalesa

KRALENDIJK - Directiva di **Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA)** a tene recientemente su prome reunion di hunta pa aña 2021 den un entorno mixto virtual y -den persona-, na unda a tuma decisionnan y a discuti strategianan cu ta crucial pa garantisa continuacion di e actividadnan di maneho di conservacion ehecuta dor di Organisacion di Maneho di Parke di tur e seis islanan di Caribe Hulandes.

Originalmente a plania un reunion -den persona- pa Sint Maarten, pero debi na aumento di caso di Covid-19 n'e islanan ABC, a dicidi di organisa un reunion mixto, na cua algun miembro a participa desde Sint Maarten, mientras cu otronan a participa desde nan respectivo ubicacionnan den henter Caribe Hulandes y Hulanda.

E reunionnan di Hunta di DCNA ta fundamental pa discuti y traha strategia p'e forma mas eficaz pa apoya e organisacionnan di maneho di e areanan protegi den Caribe Hulandes, specialmente den bista di e desafionan importante provoca p'e pandemia mundial di Covid-19 y otro presionnan cu Maneho di Parke ta wordo confronta cu ne.

E organisacionnan di Maneho di Parke tambe tabatin oportunidad pa update otro di algun di e desafio y exitonan cu nan ta experimentando den e parkenan a medida cu nan ta continua salvaguardando naturalesa den Caribe Hulandes.

Tambe nan a tuma varios decision di Gobierno, incluyendo decision relaciona cu bon maneho financiero, e desembolso di Conservation Trust Fund y e apoyo cu red di DCNA ta brinda den termino di su lobby regional y internacional den nomber di e organisacionnan di conservacion den Caribe Hulandes.

E red di conservacion di DCNA ta brinda apoyo n'e Organisacionnan di Maneho di e Areanan Protegi n'e seis islanan di Caribe Hulandes: Fundacion di Parke Nacional di Aruba, STINAPA Bonaire, CARMABI Curaçao, STENAPA St. Eustatius, Saba Conservation Foundation y Sint Maarten Nature Foundation.

Un otro componente critico discuti durante e reunion di Hunta ta e importancia di implementacion di un strategia cu lo yuda fomenta desaroyo di turismo sostenibel pa e islanan, permitiendo Caribe Hulandes sali di e desafionan provoca dor di e pandemia cu un mayor enfoke riba economia berde y blauw.

Aparte di e manehadornan di conservacion y e diferente expertonan di Hunta di DCNA, a participa tambe observadonan di World Wild Fund for Nature the Netherlands (WWF-NL), International Union for the Conservation of Nature (IUCN-NL), BirdLife Netherlands, Observation International y Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad di Alimento (LNV) den e ultimo reunion di Hunta di Directiva di DCNA.

E proximo Convencion di DCNA ta plania pa dia 22 y 24 di november na Corsou. E convencion di DCNA no tin solamente reunion di Hunta di DCNA riba agenda, pero tambe varios tayer pa e organisacionnan di maneho di e seis islanan di Caribe Hulandes, cu ta reuni institucionnan cientifico, interesadonan local y embahadornan di naturalesa hubenil pa intercambio di conocimento y creacion di capacidad.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di e aviso aki yiu Marianela, ruman Idalisa y Victor y famia, mescos cu yui Yovanny y Susanna y famia, sobrino Kelvin y Yeniree Porte y famia y mescos cu ruman Gloria y demas mescos cu rumannan y famia ta desea di extende un gratitud na un y tur cu a brinda nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima



Flora Estela Francisca Salcedo-Cruz

 17 september 1951
✝ 28 di mei 2021

Un danki ta bay na tur esnan cu a yama, a manda e-mail di condolencia y a manda flor, mensahe via what'sapp y a haci un donacion na Aruba Heart Foundation. Tambe un danki special ta bay na Olive Tree (Somaira y su staff) pa e bon servicio y un caluroso gratitud ta wordo extendi na Pastoor Raffi y Sra. Zinia Lopez y Sr. Gregory Goedgedrag di Misa Santa Theresita pa e bunita servicio di response y e servicio ricibi y e bunita canticanan. Tambe na Dr. Casper Laclé, Internista Dr. Carina Kelly, Botica di Servicio (Magaly y henter staff) y na Imsan (Aaron), su amiganan: Omaira, Marisol y Betania.

Alaves ta invita bisiña, amigo y conocir pa asisti na un Santo di Sacrificio di Misa pa descanso eterno di nos mama, abuela, tanta, ruman, cual lo tuma lugar riba diamars 15 juni, 2021 pa 6 or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas.(Esun di diabierna 11 di juni, 2021, no ta bay door mas pa via di no tin misa na Santa Theresita pa motibo di fiesta Parokial di Misa Sagrado Curazon na Savaneta.)

Un danki na un y tur di curason..



Bou halanan di Dios mi ta sigur Salmo 91
Cu un dolor profundo y tristeza grandi ta anuncia fayecimento di



Sra Juana Francisca Laclé – Werleman

*21 Augustus 1934 – † 10 Juni 2021

Na nomber di su:
Esposo: Otilio B. Laclé

Yiunan: Marlon y †Daisy Werleman-Donato
Alex y Iris Werleman – Tromp
Irene y Dominico (Nick) Ras – Laclé
Urwin y Jacqueline Laclé – Thiel
Sanvis Laclé
Ruthmila y Harold Rafaël – Laclé
Jersino y Joanne Laclé – Croes

Nieto/nietanan: Bjorn Werleman
Byron Werleman y famia
Marc Werleman na Hulanda
Tyara y Philip Merryweather – Werleman
Sean Werleman
Gilris y Jeramy Wooldridge na USA
Gilienne Werleman y Selvic Franca
Antwone y Jeremy Ras
Christine Y Sebastian Bartis – Laclé
Samuel Laclé
Rumaika Y Marc Linker Rafaël
Hairo Rafaël
Jarett y Rudmailah Rafaël – Gonzalez
Jeonne Laclé

Bisanieto-/bisanietanan

Rumannan: † Esteban Werleman y famia
†Martina Erasmus Werleman y famia
†Raymundo y Fermina Werleman – Pereira y famia
† Jacobo Werleman y jui Elma Croes
† Genaro Werleman y famia

Subrino- y subrinanan
Swa- y cuñanan, primo- y primanan, ihanan, amistadnan y famia Werleman, Laclé, Ras, Rafael, Tromp, Thiel, Croes y demas famia cu ta mucho pa menciona, Su compañeronan y ayudantenan di 'Cas di Machi' y 'Cas Marizul'.

Amiganan stima: Irena Boekhoudt y Monica Laclé
Dispensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di entiero y despedida ta tuma lugar dialuna 14 Juni 2021 for di 9 or pa 11 or di mainta na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico pastor Krankwinkel na Paradera.
En bes di krans y flor lo tin un box pa donacion pa 'Stichting Yudami Hala Rosea Aruba'.

Despues di Entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Door di e situashon cu nos ta aden nos tin cu sigui cu regla di DVG. No ta permiti pa keda sinta den misa,
e ta duel nos hopi paso boso presencia lo ta consuelo pa nos. Lo por drenta misa na e porta principal y sali na e portann na banda pa despedi.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu un inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela , bisawela, tatarawela stima:



Sra Irena (Ina) Ras-Henricus

Vda. di Pedro Ras
*07-10-1937 - †08-06-2021

Na nomber di su:
Yiunan:
Damaso (Dama) y esposa Justina Ras-Wernet
Maria y esposo Reymundo Croes-Ras y yiunan na Hulanda
†Juan Ras
Sra Vda. Mirna Roos-Ras y yiunan
Ingrid Ras y yiu na Merca
Silvia y Ireno Maduro-Ras y yiunan
Francis Ras y yiu
†Beatrix Ras

Rumannan:
†Sra. Angelica Orman-Gamarra y famia
†Nico Tromp y famia
Sra. Vda. Nicolina van Cleef-Henricus
†Justina Werleman-Henricus y famia
†Filomena Henriquez-Henricus y famia
Vdo. Juan Henricus y famia
Felix Henricus y Elvira Jansen y famia
Carmen Arismendez-Vasquez

Nieto y nietanan na Aruba, Hulanda y Merca

Swa: Julio Ras, Esperansa y famia
Mario Ras, Celia y famia

Bisanieta y bisanietonan na Aruba, Hulanda y Merca

Tataranieto y tataranietanan na Aruba y Hulanda

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan

Tur famia, bisiña y conocirnan especialmente di su bon bisiña famia Tromp.

Demas famia: Henricus, Ras, Wernet, Croes, Roos, Maduro, Geerman, Henriquez, Werleman, Orman, Thijsen, Koolman, Brete, Vrolijk, Kock, McPherson, Velthuis, Dubbleld, Cleveringa, Walhbrink, Hoek, Tromp, Farro, Jansen, v.d. Biezen, Paesch, Dirks

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

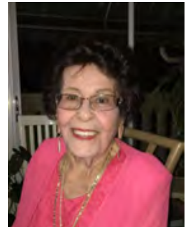
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Fueral Home diasabra 12 di juni 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Nos ta ricibi bishita di condolencia na Pos Chiquito 51 diabierna 11 di juni 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di jerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Carmen Figaroa-Ruiz

Mihor conoci como "Machi of Cam"
Vda di Dodo Figaroa
*17-07-1929 - †10-06-2021

Na nomber di su:
Yiunan stima: Greta Posner-Figaroa y famia Posner
Tina Figaroa
Jossy y Jane Figaroa-Semeleer
Frans y Gemma Figaroa-Simileer
Evelina y Frenk Laclé-Figaroa
Juni y Maira Figaroa-Jacobs

Manera yiu: Maria Punselie

Nietonan stima: Gisela y Jean Carlos Arends-Jaramillo
Geomar y Evelyn Jaramillo-Ramos
Omaira y Albert Franken-Figaroa
Francis Figaroa y Neil Nicolaas
Aveline Figaroa y Gino Vis
Lilienne Figaroa
Celeste Figaroa y Joseph Carlo
Manera nieto: Samuel Urbina-Vega

Bisanietonan stima: Gio y Jordy
Isabella, Daniel y Sebastian
Anuar y Zair
Amala

Rumannan na bida: Francisco (Pancho) y Senny Ruiz-Ras y famia
Aurora Ruiz
Aura Ruiz
Bibi y Mirta Ruiz-Rasmijn y famia
Roque Ruiz y famia

Ayudantenan: Cecilia Joven Mercado
Yenny Joven Matute

Consuegronan: Tinchi y Olivia Semeleer
Carmen Tromp
Cuña y comer stima: Carmencita Ruiz-Blanquicett

Swa: Guillermo Figaroa y famia
Rudy Stamper y famia
Phiola Figaroa y famia

Sobrina y sobrinonan, prima y primonan, ihanan, comper y comernan

Amigonan di cas y di Grupo Binibini cu ta mucho hopi pa menciona

Demas famia: Figaroa, Ruiz, Posner, Semeleer, Simileer, Laclé, Jacobs, Jaramillo, Arends, Franken, Britten, Eduardo, Rasmijn, Ras, Ramos

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord, diamars 15 di juni 2021 di 1'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Pa situacion actual di Covid-19 tin cu cumpli cu reglanan stipula door di DVG tapaboca ta obligatorio, haci uso di handsanitizer y mantene distanciamento social, evita aglomeracion y no ta permiti pa duna man, sunchi y brasa.

Detencion pa asesinato

WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion relacioná cu caso di asesinato cu a tuma lugar den luna di maart 2012 riba un dama kende tabata perdí y a bin haña su restonan na Playa Kanoa, Polis a haci un detencion.

Diabièrnè 11 di jüni 2021 alrededor di 09.45 or, e team investigativo di casonan di homisidio a detené e hòmber E.C. di 30 aña di edad, relacioná cu e caso ariba mencioná. Detencion di e sospechoso a tuma lugar na Centro di Detencion y Coreccion Còrsou.

A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento p'e caso aki tambe. Investigacion den e caso aki ta continuá.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di mi esposa, mi mama, nos ruman, tanta, prima y amiga stima:

Felicia Mercedes Dijkhoff-Salazar
Mihor conoci como:
"Chede" of "Tia Chede"
*28-10-1958 - †08-06-2021

Mayornan: †Nicolas y †Petra Salazar- Toppenberg

Na nomber di su:
Estimado Casa: Norman Dijkhoff

Yiu stima:
Brighton Dijkhoff y comprometida Brazézja Janga

Rumannan:
Ricci y †Leonardo Tromp-Salazar y famia
Ranulfo "Butch" Salazar
Alba y †Percy Elizabeth-Salazar
Elizabeth y †Pedro Perez-Salazar
Haydee y Ronnie Gomez-Salazar
Myrlanda Salazar
Jorge Salazar y Wendy Orman y famia
†Roque Salazar y famia
† José Salazar y famia
Aischell Salazar y famia

Sobrino(a)nan:
Nataly Tromp, Edmundo Tromp, Tarsis Elizabeth, Miguel Elizabeth, Raquel Elizabeth, †Chela Elizabeth, Sandra y Gilbert Thiel-Perez y famia, Javier Perez y Marisella Kelly y famia, Rodrigo Perez, Tamara Llanez, Xiomara Arends, Genevieve Salazar, Errol Salazar, Amber Salazar, Astrid Geerman, Emmanuel Salazar, Stephany Salazar, Kirah Salazar, Lyshah Salazar, Kiarah Salazar, Sergio Jie Sam Foek,

Sobre sobrino(a)nan

Suego y suegra:
†Mario y †Margo Dijkhoff-Bremen

Ihastra:
Roseliny Dijkhoff y yiunan Keanho y Alinha

Swa y cuñanan:
Joseph Dijkhoff
†Arlene Kock-Dijkhoff

Mihor amiga:
Nacha Infazon

Comer y compernan, Ex coleganan di Garage Cordia y Radisson/ Hilton, bon bisiñanan

Demas famia: Dijkhoff, Salazar, Tromp, Elizabeth, Perez, Gomez, Thiel, Orman, Kelly, Llanes, Arends, Geerman, Jie Sam Foek, Janga, Croes,

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un famia

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 14 di juni 2021 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

No tin nada cu por separami for di e amor di Jehova mi Dios cu ta den su yiu stima Cristo Hesus, Amen!
Romano 8:38-39

A fayece inesperadamente despues di un lucha duru, mi casa stima, nos mama, nos wela, nos ruman y tanta stima:

Sheila Margarita Maduro-Statius
*22-12-1945 – †09-06-2021

Na nomber di su:
Estimado esposo: Rufino 'Kito' Maduro

Su yiunan:
Alberto 'Bert' y Melisa Maduro-Croes
Alex y Judith Maduro-Valbuena
Ryan y Joanna Maduro-Pourier

Nietonan:
Ayline Maduro
Jeandre Maduro
Sharienne Maduro
Shylah Maduro
Kiefer Maduro

Manera nieto:
Godwin & Timothy Croes

Rumannan:
†Filomena y †+Loretto Maduro-Statius y yiunan
Roque Statius
Swinda y Roberto Angela-Statius y yiunan
†Vera y Emiterio Maduro-Statius y yiunan
Gloria Statius
Joseph Statius
Martica y Narcisio Rasmijn-Statius y yiunan
Ronny Statius
†Vencia Statius

Famia: Maduro, Statius, Krozendijk, Croes, Valbuena, Pourier, Angela, Rasmijn, Willems, Wernet y demas famianan, tambe ta invita tur su rumannan di Salon di Reino di testigonan di Jehova

Oportunidad pa condolencia lo tuma luga diabierna entre 7pm-9pm na cas di e difunto, Papilon 12A, Santa Cruz.

Acto di entierro lo tuma luga diasabra na Aurora Funeral Home entre 9am - 11am, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

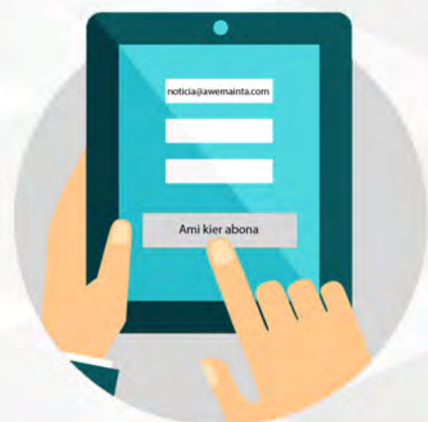
Ta lamenta cu despues di entiero no lo tuma niun bishita na cas.

BEHOLD, GOD IS MY SALVATION; I WILL TRUST, AND NOT BE AFRAID: FOR THE LORD JEHOVAH IS MY STRENGTH AND MY SONG; HE ALSO IS BECOME MY SALVATION.

ISAIAH 12:2



E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook



Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL

BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djabièrnè 11 yüni 2021 | Preis: $0,60

TENSHON DEN KORTE

Edward (Wòwò) huntu ku Adelfa



Edward (Wòwò) Anthony a bira bishitante di Pasadia Cocari. Su kondishon di salú a hasi esaki nesesario. Aki el a topa ku Adelfa (Dè) St. Jago i nan a bira bon amigu. E foto aki ta saká ayera tardi na Pasadia Cocari.

Frakshonnan MPB i UPB ta presentá moshon pa piskadó

Bon Bini Bonaire nobo ta enfoká riba sostenibilidat

Kombenio ku SELIBON pa krea kupo di trabou

No tin obligashon di hasi tèst pa hende kompletamente bakuná





/dabboussimotors

BOTIKA NA WARDA
BOTIKA SABANA
DJADUMINGU
13 YÜNI 2021
14:00 - 18:00



Ora biaha pa Boneiru for di Aruba i Kòrsou

No tin obligashon di hasi tèst pa hende kompletamente bakuná

KRALENDIJK - Habitantenan di e islanan ABC ku ta kompletamente bakuná no tin mester di hasi un tèst di PCR na salida òf ora di biaha bèk entre e islanan, si nan mustra un prueba di bakunashon bálido. Esaki ta posibel for di 7 di yüni 2021.

E biaheronan aki te ainda mester yena un deklarashon di salú sí, promé ku nan salida i biahe di regreso.

No ta aseptá kopia di e prueba di bakunashon òf un ku a hasi chikitu. E prueba original tin mag di ta plastifiká sí. Ora di biaha entre e islanan, habitantenan di Aruba por mustra e prueba di bakunashon den e health app tambe.

E prueba ta indiká kua bakuna un hende a haña i ki dia. Na Aruba hendenan a pasa angua ku e bakuna di Pfizer òf di Janssen. Boneiru a usa solamente e bakuna di Pfizer. Na Kòrsou hendenan a haña e bakuna di Pfizer òf di Moderna.

Un hende ku haña e bakuna di Pfizer òf di Moderna, ta pasa angua dos biaha. Den kaso di Janssen un hende ta pasa angua un biaha so.

Ta menshoná e fecha ku un hende a pasa e angua òf e anguanan i tambe e number di batch. Un persona ta kompletamente bakuná ora el a pasa dos angua ku minimalmente 21 dia entre e anguanan ora ta trata di Pfizer i minimalmente 28 dia ora ta trata di Moderna. Tambe mester a pasa e último angua minimalmente 14 dia pasá.

Un persona ku tabatin corona, ta kompletamente bakuná ora e pasa 1 angua. Esaki nan ta yama un 'booster bakunashon'. E persona aki mester mustra tambe un prueba di infekshon i un resultado di tèst ora di biaha.

Entidat Públiko a firma

Kombenio ku SELIBON pa krea kupo di trabou

KRALENDIJK -- Entidat Públiko di Boneiru a sera un akuerdo ku SELIBON ku e meta pa krea kuponan di trabou pa e personanan ku a keda sin entrada pa motibu di e pandemia di Covid-19.

Diputado Hennyson Thielman ku tin e kartera di desaroyo ekonómiko den kolaborashon ku Diputado James Kroon, ùnidat di asuntunan ekonómiko i Plenchi di Trabou a hasi'e posibel pa bini ku diferente proyektonan pa stimulá aktividat ekonómiko i asina krea kuponan di trabou. Algun di e proyektonan di 'Krea Trabou' ta primeramente trabounan di mantenshon públiko ku lo wordu ehekutá pa Selibon. Djárason 9 di yüni direktor di Selibon señor Leito a firma un akuerdo pa kuminsá ku e trabou nan di e proyekto.

Entidat públiko Boneiru pa medio di 'Krea Trabou' a destiná 500 mil dòler na proyektonan di mantenshon ku lo ser ehekutá pa Selibon pa krea kuponan di trabou. Algun di e trabounan di mantenshon ta enserá fèrf i touch up sitio nan públiko, pone banki i kap mata.

E sitionan ta entre otro Asiento Pir di sùit, rotonde Bonaco, rotonde Nikiboko sùit, rotonde Sabana, rotonde sùrnan di Rozendaal, Plaza Fraternan di Tilburg, algun sitio den sentro di siudat, bushalte den sentro di siudat, bakinan di mata dilanti TCB, Wilhelminaplein, lugá di sinta dilanti duana, lugá di sinta plasa machi Mimi, lugá di sinta dilanti kantor di haf, speeltuin Rincon, Plasa Broertje Janga i plenchi su tras i dak dilanti pompstashon di Rincon.





E suma total di 500 mil dòler prinsipalmente ta pa kubri e gastunan di salario i seguro pa e trahadónan. Total a krea 39 kupo di trabou direkto ku ta konsistí di un tim di kap mata i un tim di mantenshon di áreanan públiko.

"Mi ta sumamente kontentu ku e akuerdo aki. Nos di Gobièrnu di Boneiru a traha duru pa por brinda di forma direkto posibilidat di trabou pa esnan ku a pèrdè esaki. Na mes lugá ta hasi mantenshon i krea un moveshon ekonómiko na nos isla" segun diputado Thielman.

E intenshon ta pa Selibon tuma personanan ku ta inskribí na Plenchi di Trabou pa asina e kuponan ta bai na e persona nan ku a pèrdè nan trabou òf ta buskando trabou. Selibon su tarea lo ta pa manehá e trabou nan i sòru ku nan ta keda hasi manera palabrá, i komuniká ku Gobièrnu pa loke ta trata w ehekushon di e proyektonan .

INVITASHON

Esposa, yunan di e defuntu

Juan Bautista Ford

konosí komo Boy Ford



ta invitá tur famia i konosínan na un santu sakrifisio di misa, na okashon di **2 aña di fayesimentu, ku ta tuma lugá djadumingu 13 yuni pa 6'or di atardi na misa di Coromoto Antriol.**

Tuma esaki komo un invitashon personal.

Rafino M. ta keda será

Hues ta rechasá petishon di suspenshon

KRALENDIJK- "Mi ta oponé kontra suspenshon. E ta keda detené ", fiskal mr. Eric Agelink a bisa. Djarason 9 di yüni último Korte den Promé Instansia a atendé e kaso pro forma kontra Rafino M. Ministerio Públiko ta akus'é di a kometévários ladronisia.

Abogado mr. Edward WInkel a representá M.

Mama di e akusado tabata presente i dado momentu a bira bastante emoshonal den sala di korte.

Reclassering

Esensial den e kaso aki ta e evaluashon i konseho di Reclassering. "Mi a spera ku e rapòrt di Reclassering ta kla pero nan mester di mas tempu", hues mr. Edelenbos a bisa. Reclassering a konsehá pa laga Rafino den detenshon miéntras nan ta determiná e mihó manera pa gui'e i trat'e.

Malu uso di droga

Hues a remarká ku tin e impreshon ku Rafino ta usa 'base' i esaki ta okashoná e problemanan.

Rafino mesora a desmentí. "Mi no ta usa droga. Mi tabatin problema na kas i mi tabatin hopi hamber."

Hues mr. Edelenbos a sigui kuestioná. "Promé ku bo detenshon bo tabata biba den un chòlhous?"

"Si, serka mi tio. Pero mi no ke biba ei mas. Mi ke biba serka mi mama", Rafino a kontestá. Tambe e ta enfatisá ku e ke su libertat pa e por ehersé labor.

Korte den Promé Instansia a rechasá petishon di suspenshon di Rafino M. Lo atendé e kaso den su kontenido riba 7 di yüli próksimo. "Ke men ku mi no por bai kas?", Rafino a puntra despues di e desishon di korte.

"Mi ta komprondé kon bo ta sinti pero bo mester tin pasenshi. Bo ta keda será", hues mr. Edelenbos a klousurá.



Bon Bini Bonaire nobo ta enfoká riba sostenibilidat

KRALENDIJK – Ònferwagt Boneiru a haña un pida naturalesa aserka: awa shushi purifiká ku ainda no ta nesesario pa metanan di agrikultura a forma un área húmedo (wetland) riba terreno di e servisio di Agrikultura, Krio di Bestia i Peska, ku a desaroyá su mes i bira un berdadero paraiso pa para ku ta trese asta espesienan nobo na nos isla.

Esaki ta un di e tópikonan den e edishon nobo di e revista Bon Bini Bonaire, un publikashon di Gabinete di Gezaghèber di Boneiru ku ta intenshoná pa informá interesadonan pafó di Boneiru tokante desaroyonan riba nos isla.

Den diferente artíkulo ta suprayá e título riba e portada 'Enfoke riba sostenibel', manera lantamentu di un parke pa salba e palma úniko di Sábal, e próksimo prohibishon riba uso di plèstik desechabel, oumentu di produkshon lokal di bèrdura, fruta, karni i piská i stimulashon di transporte eléktriko.

"Boneiru su deseo mas grandi ta pa mas pronto posibel hasi e transishon pa un ekonomia sirkulario ku ta funshoná kompletamente riba fuentenan sostenibel di energia.

Esaki ta e meta final di nos konsepto di Blue Destination. For di chikitu nos komo boneriano ta lanta ku amor pa naturalesa. Pa hopi siglo kaba nos ta biba den harmonia ku naturalesa", asina gezaghèber Edison Reina ta skirbi den e prólogo.

Mas aleu den e edishon di verano di Bon Bini Bonaire ta dediká atenshon na entre otro e investigashon pa loke ta trata desaroyo di un haf di kònteiner, e manera pa sigurá suministro di kombustibel, e ambishon pa akselerá transishon di turismo di masa pa turismo di kalidat, nifikashon di e jobcenter

Plenchi di Trabou den tempu di krísis, e proyekto StreetColors ku ta hasi Boneiru mas kolorido ainda, introdukshon di un variante karibense di e Garantia Hipotekario Nashonal (NationaleHypotheekgarantie), e aserkamentu multidisiplinario pa sera porta pa organisashonnan kriminal, e akuerdo históriko ku dunadónan di trabou, sindikatonan i nos gobièrnu lokal a sera i e prioridatnan di e diputado nobo Hennyson Thielman.

Por download e edishon nobo di Bon Bini Bonaire grátis via https://bonairegov.com/pa/bestuur-organisatie/bon-bini-magazine

Bon Bini Bonaire

Jaargang 4 - Nr. 1 Zomer 2021

Nederlands zonnigste gemeente

Focus op duurzaam

• Haven groeit uit jasje • Ban op plastic • Meer van eigen bodem • Geitenmanagement • Street Colors inspireert • Impuls voor woningmarkt • Vuist tegen criminaliteit • Sterker uit de crisis •

INVITASHON

Esposo i yu ta invitá tur famia, amigu- i konosinan na un santu sakrifisio di misa na okashon di

8 luna di fayesimentu di

Soeramina Martines-Pourier



awe djabierne 11 yüni pa 7.30 anochi na parokia San Luis Beltran na Rincon.

Aseptá esaki komo un invitashon personal.

Frakshonnan MPB i UPB ta presentá moshon pa piskadó

KRALENDIJK - Durante e reunion di Konseho Insular di djamars 8 di último, lider di frakshon di MPB, Elvis Tjin Asjoe a presentá un moshon ku ta pone atenshon riba diferente fasilidat pa piskadó ku a keda aseptá unánimamente.

Moshon

E moshon ta trata diferente aspekto ku piskadónan tin mester pa asina nan por kumpli ku nan trabou di tur dia. Algun di e aspektonan aki ta ku e piskadónan no tin un área sigur pa mara nan boto. Ta eksistí un nesesidat grandi pa un área di mara tantu boto grandi komo boto chikitu di piskadó. Tin nesesidat tambe pa konstruí un 'slipway' pa boto di piskadó, boto rekreativo i tambe pa instansianan gubernamental i no gubernamental por hasi nan trabou. Por a nota ku e waf di piskadó na Sorobon ta den mal estado di mantenshon i e sitio kaminda ta baha boto ta bou di santu. Esakinan tur ta krea un urgensia pa sòru pa un sitio sigur pa asina piskadónan por ehersé nan trabou di tur dia.

E moshon ta instruí Kolegio Ehekutivo pa duna direktorado di R&O enkargo pa krea un plan di desaroyo pa e área di Te Amo Bich, kuminsando pabou di Port Bonaire te na e waf kaminda e barkunan di kombustibel ta mara i alabes pa kana e kaminda pa tuma bèk parti di e tereno destiná pa konstrukshon di hotèl na unda Courtyard by Marriott ta situá aktualmente.

Krea fasilidatnan

"Nos ta mira ku e wafnan den sentro di siudat, entre otro Waf di Chachacha, Waf Nello Craane i e waf di piskadó na Playa Pabou a risibí mantenshon, pero esun na Sorobon kaminda habitantenan di Antriol, Sorobon, Nikiboko i Tera Kòrá ta frekuentá no ta na òrdu. Piskadónan tin ku lastra nan boto pa por drenta laman. Mester remediá esaki i krea e fasilidatnan nesesario pa nan tambe", segun Elvis Tjin Asjoe, lider di frakshon di MPB.

Al final e moshon ta instruí Kolegio Ehekutivo pa medio di e departamento di finansa pa realoká medionan finansiero pa por krea fasilidat pa piskadó; entre otro konstruí un waf i un lugá di hala i mara boto na altura di Port Bonaire i na Courtyard by Marriott. Pone fasilidat di awa di bebe, koriente i kámara di vigilansia pa seguridat i enkargá Piskabon ku e maneho di mantenshon via un kontrato di kuido.



Sentro Hubentut i Famia oftewel Centrum Jeugd en Gezin (CJG) is een instelling waar ouders en jongeren terecht kunnen voor advies en hulp. Uitgegaan wordt van een kind èn ouder, gezins- en relatiegerichte benadering. De organisatie bestaat uit een sterke combinatie van de afdeling Jeugdgezondheidszorg en afdelingen van het sociaal domein: Eerstelijns Jeugd- en Gezinszorg, Opvoedingsondersteuning-Preventie en Veldcoördinatie Kinderopvang.

De organisatie maakt deel uit van een clusteringstraject AKSESO welk momenteel in volle gang is. Hierbij worden CJG taken samengevoegd met die van het Wijkteam, Maatschappelijke Ondersteuning en het meldpunt Huiselijk Geweld en Kindermishandeling. Per 1 januari 2022 gaat het op in de nieuwe organisatie.
Na het vertrek van een van de afdelingshoofden en anticiperend op de nieuwe situatie zijn we voor de aansturing van de Eerstelijns Jeugd- en Gezinszorg en die van Opvoedondersteuning-Preventie tijdelijk op zoek naar een:

Ervaren teamleider

Voor de Bonairiaanse gemeenschap is de Eerstelijns Jeugd- en Gezinszorg een zichtbaar, laagdrempelig en centraal voorportaal. Het verzorgt taxatie, advies, begeleiding en bemiddeling aan de voorkant van de keten. O.a. casusregie, relatie- en gezinshulpverlening waaronder bij huiselijk geweld in het vrijwillig kader en gezins-en ouderschapsondersteuning. Hiernaast richt de afdeling Opvoedondersteuning-Preventie zich op opvoedingsondersteuning, jongerenwerk en preventie. In toenemende mate wordt hier opvoedingsondersteuning ingezet bij meer complexe problematiek. Beide afdelingen houden zich bezig met systemisch werk, eigen gezinskracht en adequate normalisering.

De uitdaging is om binnen de organisatie en samen met de overheden en ketenpartners handen en voeten te geven aan zorgtransformatie; met als doel het voorkomen of verkorten van zware zorg. Belangrijk is hiernaast de versterking van vroeg signalering, preventie en de sociaal maatschappelijke dienstverlening met een aanbod dichterbij gezinnen o.a. via school, kinderopvang, jeugdgezondheidszorg en de wijk.

In deze zorgtransformatie en clustering geef je als teamleider leiding aan twee teams en stuur je aan op hun onderlinge samenwerking en die met Jeugdgezondheidszorg en Veldcoördinatie Kinderopvang. O.a. in het nieuwe pilot Zorgkinderen. Je zet de innovatie door met voldoende structuur en processen; waaronder bij complexe casussen. Je werkt samen met de procesbegeleider en de HR adviseur aan daadwerkelijke implementatie van nieuwe kennis en vaardigheden. Je faciliteert de 'on the job training'. Naast een strategische en inhoudelijke visie op zorgtransformatie beschik je daarom ook over voldoende inhoudelijke vakkennis om een sparringpartner te zijn voor de medewerkers.

Jouw profiel:
• Dagelijks leidinggeven aan +/ - 8 medewerkers.
• Bruggen slaan tussen de twee teams en een stevige stroomlijning opbouwen.
• Gezamenlijk ontwikkelen en implementeren van interne werkprocessen in samenhang met bijvoorbeeld het Meldpunt HGKM.
• Verder ontwikkelen van de vernieuwingskracht en het verandertraject.
• Ontwikkelen en monitoren van het uitvoeringsbeleid.
• Bewaken van leerprocessen en het ondersteunen van zelfstandige medewerkers.
• Actief lid zijn van het managementteam.

Functie-eisen:
• Als basis heb je minimaal een HBO opleiding in social work, psychologie of pedagogiek of aanverwant. Ervaring in verandertrajecten is onmisbaar. Een pre is een masterstudie en ervaring in de sociale ketentransformatie;
• Aantoonbare ervaring met leidinggeven aan professionals;
• Je denkt en handelt (multi-) systemisch;
• Je werkt creatief, zelfstandig en effectief;
• Je raakt niet snel van slag van complexe transformatieprocessen en begrijpt weerstanden;
• Geen acht tot vijf kantoormentaliteit, Papiamento spreken en affiniteit met de Bonairiaanse cultuur.

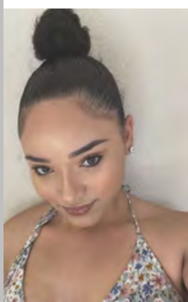
Competenties:
• Interngericht als ook extern- en ketengericht;
• Vanuit een helicopterview leiden van interne processen;
• Doortastend, samenwerkings- en resultaatgericht;
• Flexibel, bemiddelend en oplossingsgericht.

Gelet op ons verandertraject wordt in eerste instantie ingezet op een tijdelijke arbeidsovereenkomst tot eind 2021.
De functie van teamleider zoals die eruit gaat zien in de nieuwe organisatie per 1 januari 2022 zal komende periode worden beschreven en gewaardeerd. Afhankelijk van jouw functioneren is er een mogelijkheid tot verlenging van de arbeidsovereenkomst met uiteindelijk een vast dienstverband in de nieuwe organisatie.

Salarisindicatie op basis van opleiding en ervaring variërend van schaal 10, trede 6 ($ 3457,-) tot schaal 11, trede 11 ($ 4456,-) bruto in full time werkverband.

Voor verdere informatie kunt u zich wenden tot de heer Chris Palm, directeur van het Centrum Jeugd en Gezin, per mail of tel. 717 7300. Uw sollicitatiebrief met CV kunt u **vòòr 25 juni a.s.** per mail richten aan de directeur, **info.cjgbon@cjgbon.com**

S A



Mi tin kasi 1 aña ku mi ta hunga tènis un pa dos bia pa siman. Ora Kòrsou a bai den 'lock-down' mi no por a sigui ku mi lèsnan. Algun dia pasá mi por a kuminsá bèk. Tabata hopi duru i pisá. Despues di kada sèt di wega mi mester a tuma 5 minüt di pouze, pasobra mi kondishon no ta manera e tabata promé. Mi ta purba tur dia pa hasi algun ehersisio, tin dia mas largu ku otro. Sea mi ta kana pafó, kore, òf na kas riba 'loop-baan' i despues algun ehersisio ku peso.

***

Mi no tin eksperensia ku masha deporte ni mi no ta masha atlétiko Di e deportenan ku mi a purba, tènis sigur ta un di esnan mas difísil, pero alabes mas dushi. Na chikí mi a hasi balèt pa basta aña. Ora m'a bira mas grandi mi no tabatin interés mas. Despues di esei mi a pasa mi diplomanan A,B,C di landamentu. Un otro deporte ku mi tabata interesá aden tabata sòftbòl, pero esei no a dura masha. Mi a bin realisá ku deporte den ekipo no ta pa mi. Mi ta preferá deporte individual. Esei ta loke ta klòp mihó ku mi karakter

***

Mi ta hopi trankil. Komo mi ta úniko yu di mi mama i tata, mi a lanta hopi independiente, den e sentido ku mi no gusta dependé hopi riba otro hende. Mi mes gusta hasi tur kos. Mi ta mas felis ora mi ta mi so. Mi stima mi mes kompania. Tur bia mi tata ta bisa ku e ta haña duele di mi ora e mira mi, esta mi so ku mi so. Mi so ta bai laman, sinta kome na restorant, hasi mi ehersisionan etc. Segun ami e ta kere ku ta solitario mi ta, pero di bèrdat mi gusta ta mi so. No ku mi no gusta otro hende; mi gusta tin kompania, pero tòg ora mi ta mi so mi ta sinti mi miho.

***

Agresor i víktima ta topa otro

TENSHON DEN KORTE

KRALENDIJK- Korte den Promé Instansia tabata esenario di basta tenshon entre dos hòmber ku a presentá dilanti hues. Djárason 9 di yüni último Ismaer D.P. (17) mester a responsabilisá su mes pa nuebe echonan kastigabel.

Ministerio Públiko ta akus'é di maltrato, destrukshon, ladronisia, kore outo sin reibeweis, kore outo sin plachi number i vários echo di menasa.

Dado momentu a trese un di e víktimanan den korte ku aktualmente tambe ta enkarselá pa un echo kastigabel. Por a nota tenshon entre e dos hòmbernan i mesora e bewakernan a poseshoná nan mes pa kualkier insidente.

Kolaboradó di Ofisina di Yudansa pa Víktima a entregá un petishon pa daño i perhuisio pa e víktima presente. E ta pidi pa kubri gastunan di su prendanan ku Ismaer aparentemente a destruí.

Klaridat

Korte huntu ku Ministerio Públiko i e abogado defensor ke determiná si tin ku posponé e kaso. Korte ke un bon bista di e personalidat di e hóben pa determiná si e lo bin na remarke pa TBS-hubenil. Tambe Korte lo husga Ismaer segun derechi penal hubenil. Aparentemente ta evaluá si e hóben mester tratamentu den klínika.

Abogado mr. Edward Winkel e reakshoná. "Na inisio mi tabatin e sentimentu ku lo usa mi kliente komo pruf di terminilogia nobo riba nos isla."

E ta splika ku despues di analisá tòg e ta haña un bon idea pa posponé e kaso. "Mi ke duna e instansianan konserní sufisiente tempu pa bin ku un rapòrt amplio", e ta bisa.

Korte den Promé Instansia lo trata kontenido di e kaso riba 9 di yüli próksimo.

Na final por a nota e dos hòmbernan ta wak otro i na dado momentu Ismaer a hari.

"No hari. Ta abo tin mi será", e víktima ta bisa. Mesora por a bolbe sinti e tenshon entre e dos hòmbernan.



Selebrashon na Kas di Kuido





E dianan aki ta hopi selebrashon tabatin na Kas di Kuido Boneiru. Djamars último a kumpli e bunita edat di 95 aña sra. ROBERTINA POULINA COFFIE, miéntras ku djarason sr.Feliciano `Shorombo` de Palm a kumpli 85 aña. Edatnan respetá i bunita di mira e grandinan selebrá nan fecha natal.

Noufragio di Maria Bahn

Suseso Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Den e mundu di buseo un di e sitionan mas konosí, pero alabes peligroso pa sambuyá, ta keda djis pegá ku e terminal di BOPEC. Den fondo di laman tin e restunan di un barku ku sambuyadónan ta yama Windjammer. Anke ku sambuyadónan ta papia di Windjammer, e nòmber mes di e barku aki no ta Windjammer, sino Maria Bahn. Tin bes tambe skirbí komo Mari Bahn òf Mairi Bahn. E tabata un barku di heru, propiedat di Fratelli Denegri i GB Mortola, i trahá na 1874 pa Barclay, Curle and Company na Glasgow, Eskosia. E barku aki tabata 139 pia largu, 37 pia hanchu i tabata pisá 1.378 gròs tòn.

E tempu ku e barku aki a noufragá na kosta di Boneiru e tabata nabegá bou di kapitan L. Razeto i e tabata nabegando di Trinidad pa Marseille, Fransia, ku un kargashon di asfalt. El a senk dia 7 di desèmber 1912. E motibu ku e barku tabata den e área aki, siendo ku ta Marseille e mester a bai, tabata komo ku lo mester a hasi algun reparashon n'é na Kòrsou, promé ku e krusa Oséano Atlántiko..

Maria Bahn tabata un brik, un barku di tres mast, manera tabatin hopi nabegando ántes den Karibe. E echo ku e tabata di heru sinembargo ta interesante, konsiderando ku den e époka ei ainda no tabatin asina tantu barku di bela di heru ainda. Mayoria tabata di palu.

E kargashon di asfalt na bordo di e barku aki no tabata poné den barí, pero simplemente bashá den bodega di e barku, segun un publikashon den Amigoe. E korant ta mustra ku dado momentu e asfalt a kuminsá 'traha'. Dor di kayente e asfalt a dirti i skùif bai na un dje bandanan di e barku, poniendo ku e barku a kuminsá kèntel, ku peliger serio di senk.

Riba kosta

Kapitan di Maria Bahn, Razeto, na momentu ku e situashon di peliger aki a surgi na bordo di e barku, a opta pa nabegá bini den direkshon di Boneiru pa pega esaki riba kosta di anterior plantashi Brazil, masoménos pariba di e boka di Goto, na e aktual kurá pariba di BOPEC.

Amigoe ta menshoná ku e barku aki a senk na kosta sùit di Boneiru na altura di Hato.

E korant 'De Curacaosche Courant' ta informá ku a transportá e tripulashon di Maria Bahn pa Kòrsou ku e golèt Camia. Tabata trata di 16 persona. Tur a resultá ileso den e aksidente.

E persona ku tabata gezaghebber di Boneiru e tempu ku Maria Bahn a senk tabata Jacob Thielen. Dia 7 di desèmber 1912 el a manda un telegram pa Gobernador, informando di e aksidente ku a sosodé ku Maria Bahn. Esaki ta konfirmá tambe den un karta ku Thielen a manda despues pa e mandatario aki, loke tabata kustumber den e tempu ei. Tabata normal ku bo tabata konfirmá e telegram ku bo manda den un karta.





Gezaghebber Thielen a atendé ku noufragio di Maria Bahn.

Gezaghebber Jacob Achilles Thielen sí ta menshoná e sitio na unda Maria Bahn a senk korektamente, esta "op de zuidkust van Goto" i no Hato, ku ta keda hopi mas den direkshon di Kralendijk. E telegram ta indiká entre otro ku segun e lots, ku a bai duna asistensia na e sitio, no tabata posibel pa saka e barku for di e sitio kaminda el a noufragá. E lots tabatin rason, konsiderando ku te awe e restunan di e barku i su kargashon di asfalt ta den fondo di laman.

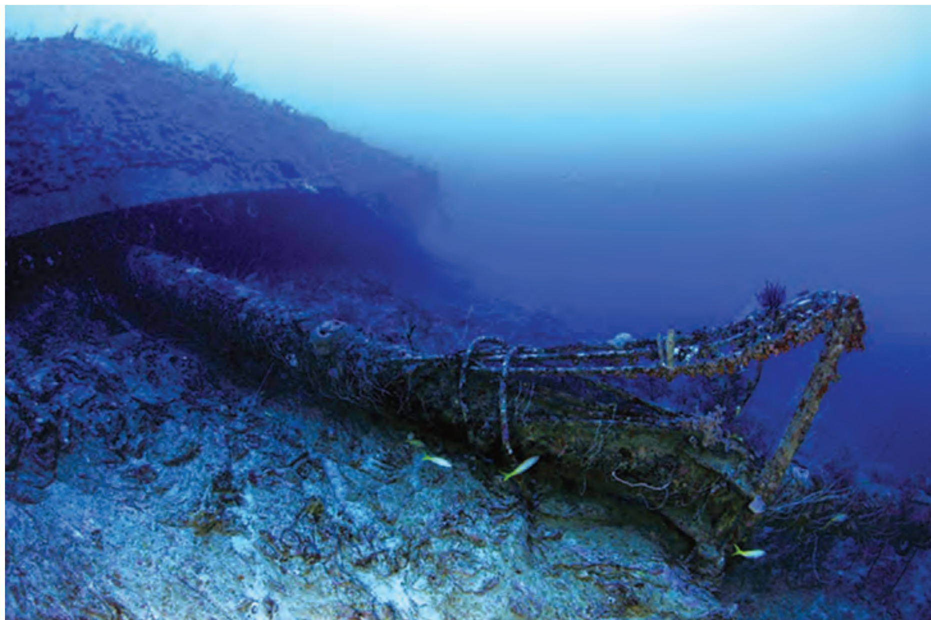
Interesante ta ku Amigoe ta opservá ku a bende tantu e barku komo su kargashon despues ku el a noufragá ("schip en lading zijn reeds voor een prikje verkocht"). Nunka sinembargo no a logra saka e barku i kargashon for di e sitio na unda e noufragio a tuma lugá.

Kadena i anker

Gobernador, den un telegram pa Gezaghebber Thielen, a puntra ku si tabata posibel pa a saka e kadena i ánkernan di e barku Maria Bahn, di manera ku por a usa nan pa ankra bui den bahia di Kralendijk.

Thielen a kontestá gobernador ku enbèrdat e barku tabatin dos anker di kada un 400 kilo na bordo i 600 'vaam' di kadena i ku lo bai bende e barku i su kargashon públikamente i ku por kumpra e artefaktonan aki di e barku. Tambe Thielen ta informá gobernador ku si e anker i e kadenanan aki ta den bon kondishon, enbèrdat lo por ser usá pa ankra i mara bui.

Mas despues sinembargo Thielen ta informá gobernador ku no opstante ku a hasi kantidat di intento, no tabata posibel



pa saka e anker i kadenanan for di fondo di laman, di manera ku ketu bai nan lo mester ta na e sitio.

Atrakshon

Último 1dékadanan e restunan di Maria Bahn, bou di e nòmber di Windjammer, a bira un atrakshon turístiko pa sambuyadónan profeshonal. Pero sambuyamentu na e sitio aki tin su peliger i riesgonan grandi kuné. Tin diferente sambuyadó ku despues di a bai sambuyá na e sitio aki, a haña tratamentu den tanki di rekompreshon.

E peliger i riesgonan ta debí na e profundidat na kua e barku ta drumí den fondo di laman. Solamente sambuyadónan profeshonal i eksperensiá ta tuma riesgo pa sambuyá na e barku aki. E ta muchu hundu pa sambuyadónan deportivo eksplorá.

E mast dilanti di e barku si no ta asina hundu. E ta na masoménos 35 pia. E restu di e barku mes ta drumí riba su banda drechi. Pa eksplorá e barku tin ku hasi uso hopi bes di un tanki di reserva di oksígeno. Último añanan ta usando mas tantu nitrox pa sambuyá na Windjammer. Te ainda por mira kon e asfalt a basha for di e barku ora ku el a senk na kosta. Den e asfalt tin pegá bòternan bieu di biña italiano i otro artefakto, pero ta difísil pa saka esakinan.

Sin investigá e suseso aki profundo, por kalkulá ku na promé instante e barku Maria Bahn, despues di a noufragá, no tabata na e profundidat ku e ta awor. Tin tur indikashon ku e tabata mas na kantu, pero ku despues di tempu ela skùif bai den abismo ku tin na e kosta ei.

Deskubridó

Tin diferente persona ku ta reklamá e honor di a sambuyá pa promé biaha e restunan di Maria Bahn. Nòmbernan ku ta kai ta di entre otro René Hakkenberg, Don Steward i Percer Sweetnam. I asina tin algun mas.



Kas di Kuido ta dediká henter luna di yüni na tatanan







Henter e luna aki na Kas di Kuido, ta dedik'é pa e kabayeronan di Kas di Kuido. E siman aki kompleto ta siman di obra di man, p'asina duna e sala di Kas di Kuido un toke festivo pa e tatanan sinti nan mes kontentu i balorá, pero pa logra esaki e tatanan tambe mester buta man na obra. A kuminsá ku obra di man i a kapta algun foto ku e grandinan den akshon.

BONERIANO a logra kapta dos Boneriano aya na Sint-Eustatius.



Pa kolmo ta dos primu sali for di e kuna di Rincon, ku pa un periodo ta na kabes di e kuerpo polisial i bombero aya na Sint-Eustatius. BONERIANO ta deseá nan tur klase di eksito ku e reto aki. Riba foto e 2 primunan, Edson Frans i Gravey Anthony.



UN SERI TITULÁ:

Covid19 t'ei ainda,
KIKO AWOR?

E SERI TA KUMINSÁ:
Djadumingu, 13 di yüni 7or di anochi
I TA KONTINUÁ RIBA TUR DJADUMINGU 7 OR DI ANOCHI, TE KU 25 DI YÜLI 2021!

Sintonisá via: NOS Bonaire Tv, Bonaire.tv, Radio Atventista Boneiru
Patrosiná pa: Entidat Públiko Boneiru

TUR DJADUMINGU LO TIN UN PANEL DI PROFESHONALNAN PA KÒMBERSÁ, EVALUÁ I DUNA KONSEHO!

Sifranan COVID-19 | Boneiru
10/06/21

Positivo	Aktivo	Negativo
+1 Total: 1591	2 +1	7478

Di tèst	Fayesé	Den hospital na
+13 Total: 9069	17 +0	Boneiru: 0

Mas informashon: Gobièrnu di Boneiru www.bonairecrisis.com
Liña di informashon virùs di corona: 0800 0800 (gratis)
Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru

BròKèS 93.5 FM
Skuch'é
Tur Djaluna Mainta 9or
Herbert & Lena
MATRIMONIO na Kandela
Pa pregunta etc.
Tel.; +599 717 8851
Selular & WhatsApp; +599 786 3030
Radio BròKèS 93.5 Boneiru
http://brokes935fm.radio12345.com

Rincon City Supermarket
ta buska
1 logistiek supervisor
1 bedrijfsmanager
Por yama telefòn **795-0609**

Caribbean Services General B.V.
solicita los servicios de
1 operador maquinaria/
1 carpintero/ 5 metselaar/
1 electricista
Por inf. tel. **786-1995**
email: **mmms847@hotmail.com**

Un dia manera awe: 11 yüni 2021

E.T: Na 1982 e película `Exta- Terrestrial`, E.T, dirigi pa Steven Spielberg ta bai den estreno.

Jurassic Park: Jurrasic Park tambe dirigi pa Steven Spielberg ta bai den premier na 1993.E pelikula den su pome fin di siman a bende un rekòrt di $502 mion dòler.

NOS A TOPA



Mi ta bin bèk ku 'Nos a Topa', spesial pa mi konta di Arien di pasado. Ya mi a papia di dje tokante gym, pero awor ta otro storia. Arien Cado, nos tabata den klas na LTS. Bon amigu, pero no intentá na sali fo'i man kuné. Apesar niun hende no tabata riska. Nos di klas komo mucha òf hóben tabata gusta bisa otro, tambe na Arien; Sera bo boka (na otro manera)i e tabata kontesta nan; boka (na otro manera), ta loke abo tin shushi ei i ta kome kuné....Meskos tabata bisa e galiñanan, ku tabata bin fèrfelá nos pariba (manera ta bisa e tempu aya). Momentu ku bisa Arien esaki, bo mester sali na kareda, sino si e garabo, bo ta sa kuant'or tin. E galiñanan si e tabata tuma e kos den wega serka nan. Ta trata di e temporada promé ku nos a kuminsá soña tokante Internèt. Arien despues a bai biba Hulanda i aya el a profeshonalisá su mes den e mundu di 'Body building', loke e ta fasiná pe. Hopi hende el a trein i yuda pa kompetí i e mes a kompetí atraves di aña i mas. Awor e tin su propio 'Gym'. Dia mi a bai su 'Gym' pa kuminsá trein, mi a bisa un kos; mi ke trein pa ora mi para stret riba mi kurpa i wak abou, nada no mag strobami wak mi rudianan. Na mucha e tabata posibel. Ta último añanan kos a bai poko fo'i man. Hahaha. Tur mainta mi ta trein na 'Arien fitness plus', mes un ora ku 'Gym Lady's' entre otro tambe ta trein. Nos a saka un bunita potrèt huntu. Nan tabata bisti na kòrá, pero mi a komprondé di nan ku no ta unifòrm, sinembargo dor ku tabata luna di amor, nan tabata na kòrá. (lamentablemente e potrèt a pèrdè debí na un problema ku loke mi ta warda mayoria material di 'Nos a topa'.) Pa e motibu aki mi a usa un otro potrèt di Arien i doño di Nona Manis i ami.



Fundashon Antriol Avanti

(FAA) ta buska

Un kolaboradó den mantenshon pa 30 ora pa siman.

Kiko bo ta bai hasi?
Mantenshon simpel na edifisio, plenchi i alrededor di tres parkenan bou di maneho di FAA.

Na ken bo ta responsabel?
Na direktiva di Fundashon Antriol Avanti.

Ki konosementu bo mester tin?
Konosementu práktiko den ehekushon di diferente trabou rutinario di mantenshon.
Konosementu di reglanan di seguridat na trabou.

Kompetensia ku ta eksihí pa e funshon aki:
- Mester ta konfiabel
- Diskreto
- Traha huntu
- Efisiente
- Strukturá
- Servisial

Benefisio salarial: Konforme lei

Bo ta pas den profil di e persona ku nos ta buska?

Bo tin por lo ménos un nivel di traha i pensa MBO 2?

Bo tin transporte propio?

Bo ta un Much'i Antriol?

Pues nos ta invitá bo pa solisitá promé **ku 16 yüni 2021**, kisas abo lo por djòin nos tim. Entregá bo karta na **Plasa Chiku Goeloe,Kaya Filomena s/n** òf via e-mail: **Antriolavanti@gmail.com**

Sifra di bakunashon COVID-19



Kantidat di hende ku a pasa angua **minimalmente** un biaha:	14394	+ 41
Kantidat total di hende ku a haña e promè i e di dos angua:	11544	+ 51
Kantidat total di hende ku a registrá pa bakunashon:	14516	+ 42

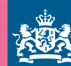
Te ku: 09-06-2021


Kantidat di e di promé i e di dos angua di e dia promé



#BANBAKUNÁ
Registrá awor!

www.boneirukrisis.com
0800 0900 (grátis)



MÈLDU EMPLEADO KU NO POR TRAHA: DI USO KARCHI HEL I BLANKU PA NOTIFIKASHON ONLINE

E proseso di apliká pa pèrdida di salario ta bai kambia.

For di promé di yüli dunadó di trabou por mèldu online via MijnCN ora un empleado no ta traha pa motibu di malesa, embaraso òf un aksidente. Unidat SZW di RCN ta trata e notifikashon aki komo un aplikashon pa pèrdida di salario. Lo stòp di usa e karchinan hel i blanku na e momentu ei.

Dunadónan di trabou por traha un kuenta riba www.MijnCN.nl i di antemano pidi un kódigo di verifikashon di un solo bia, pa por hasi uso di e portal di web na tempu.

Minister Xiomara Maduro ta felicita sr. Roque Maduro

42 aña den servicio na Departamento di Aduana

ORANJESTAD – Recientementesr. Roque Maduro a cumpli 42 aña di servicio di Pais Aruba den Cuerpo di Aduana. Durante un rato ameno na Bureau di Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura y den presencia di Gerencia di Aduana y chef di sr. Maduro, Minister Xiomara a felicita sr. Maduro cu su aniversario na Departamento di Aduana, trahando na bienestar di nos comunidad. Durante e carera di Sr. Maduro na Aduana ela ricibi varios promocion. Na aña 1985 ela ricibi su prome promocion pa 'Kommies der belastingen 2de klasse'. Na aña 1993 ela ricibi su di dos promocion pa 'Kommies der Invoerrechten en Accijnzen 1ste klasse' y na aña 1998ela ricibi su di tres promocion pa 'Kommies der Invoerrechten en Accijnzen 1ste klasse "A"'. Prome cu sr. Maduro a drenta Cuerpo di Aduana ela sirbi como militar. E tempo ey servicio militar tabataobligatorio pa hobennan masculino di nos Pais.





Durante e temporada como militar ela siña tambe con pa 'marcheer'. Ora cu e Cuerpo di Aduana ta wordo invita na un ceremonia oficial, ta sr. Maduro ta esun encargapatrain e coleganan pa marcha y asina e Cuerpo di Aduana por luci danki na su trabounan eherci.

Minister Xiomara Maduro na nomber di Gobierno di Aruba a gradici sr. Maduro pa su 42 añanan di servicio y trabou leal na Pais Aruba. E mandatario a subraya cu awor sr. Roque Maduro ta cla pa bay disfruta di un pensioen bon mereci.

Prome barco despues di 15 luna

Celebrity Millennium a bishita Aruba

ORANJESTAD -- Cu hopi celebracion y fanfaria, ayera e crucero Celebrity Millennium di e compania Celebrity Cruises a drenta waf di Oranjestad atrobe. E ta e prome crucero cu ta yega nos isla bek cu pasahero abordo, despues di 15 luna cu e industria tabata practicamente inactivo. E crucero a Sali for di Sint Maarten y ta pasa Aruba, Barbados y Corsou, pa despues regresa Sint Maarten atrobe. Cu esaki Aruba ta den e prome biahe atrobe, den henter Caribe.

"Lo no tabatin un miho momento, manera esaki pa cel-ebra e hecho cu APA ta celebra 40 aña di exitencia e aña aki. Kisas si no tabata pa e evento di ayera, lo no tabatin mucho motibo pa celebra. Pero cu e yegada di un crucero ayera, despues di 15 luna, ta un recordatorio pa henter nos personal y henter nos pueblo, cu turismo semper lo bounce bek y waf den esaki semper a y lo sigui hunga un crucial", asina Marc Figaroa, director di Aruba Ports Authority N.V., a bisa den su discurso na ocacion di e ceremonia cortico di recepcion di e prome crucero atrobe despues di e pandemia.



"Nos a haci bon uzo di e temporada pa internamente nos adapta nos maneho, e protocolnan di salud, actualisa nos relacion cu partnernan strategico den e industria y awe por mira e resultado. Asina cu a cuminsa nabega atrobe, Aruba ta parece como prome den e iterinario".

P'awo, Celebrity Millennium lo bishita Aruba tur siman te cu fin di aña. Nan tambe mester a adapta tur nan protocol di salud hunto cu e instancianan di salud di Merca y tur e isla unda nan ta bishita den nan iterinario. P'awo e cruceronan lo start den fase y cu capacidad reduci pa garantisa espacio natural.

A introduci mas tecnologia moderno pa adapta nan procedura ora di check in y ora di bandona e crucero. Awo cu e huespednan y tripulante ta traha hunto pa promove siguridad y aspectonan di salud, a haci cu a yega na protocolnan nobo, cu ta inclui:

• Nabegacion vacuna - E crucero lo nabega den Caribe cu henter su tripulacion vacuna y por lo menos 95% di e pasaheronan tambe vacuna.

• Yegada y salida - Yegada y salida na e terminalnan lo sosode separa di otro, pues lo duna tur pasahero un ora exacto pa e yega. Asina e huespednan tin opcion pa yega nan mesun orario, basa riba nan plan di vakantie. Aruba ta habri waf atrobe: Millennium a yega cu tur pasahero vacunaAWEMainta Diahuebs, 10 Juni 2021.

• Transaccion sin contacto - E mobile app digital di Celebrity ta transforma e conocido "safety drill" di gruponan grandi di pasahero, den un experiencia personal cu e pasahero por haci den su celular mes, pa evita aglomeracion. Lo uza e mesun app aki tambe ora di aborda e crucero, pa lesa menu y hasta pa reserva un orario specifico pa come den restaurant of pa reserva tour na tera.

• Tapaboca ora mester - Durante e proceso pa check-in y check-out den e terminal, lo exigi tur pasahero, desde 2 aña di edad bay ariba, pa tin un tapaboca bisti. Asina cu subi abordo, solamente si e ta otro instrui door di gobiernonan local, lo no exigi pa tin tapaboca bisti. Esey ta di acuerdo cu e reglanan di CDC pa nabegacion completamente vacuna.

"Turismo ta e pilar number un di nos isla y nos tur a nota e importancia di e industria di crucero den nos economia, awor cu nan tabata plat pa mas di un aña. Awo nos ta den e proceso di recuperacion y mescos cu ta sosodiendo cu aerolineanan, awor nos ta enfoca tambe riba e liñanan crucero pa yega nos isla atrobe. Nos a traha duro pa por tin tur protocol di salud na ordo, pa hunto cu e liñanan di crucero nos percurapa bienestar di tur nan pasahero, nan tripulacion y sin lubida nos pueblo tambe", asina Dangui Oduber, Minister di Salud Publico, Turismo y Deporte, a duna di conoce na ocasion di yegada di e prome crucero atrobe den waf di Oranjestad.

ARUBA

Michella Steenvoorde-Laclé

Plan di mayor obligatorio pronto lo wordo trata den parlamento

ORANJESTAD-- Dialuna merdia 7 di juni a tuma luga den cuadro di Sociaal Crisis Plan y lidera pa e Departamento Mucha y Hoben bou guia di Sue-Ann Ras y Michella Steenvoorde-Laclé e tayer pa bin cu miho palabracion cu diferente instancianan den con pa traha miho huntu ora ta trata di divorcio entre mayornan. Candidato di Partido MEP, Michella Steenvoorde Laclé a elabora mas tocante esaki.

Den cuadro di preparacionan pa cu e concept landsverodening cu pronto lo wordo trata den Parlamento pa bin cu Plan di Mayor Obligatorio, ya caba ta trahando riba e structura pa su implementacion. Dicho ley ta conta cu un sosten amplio den e gremionan y a reuni cu stakeholdersnan pa asina hunto palabra riba e vision pa implementacion. Den cuadro di continuacion di trabounan di Sociaal Crisis Plan 2, e ley di Plan di mayor obligatorio den cual mayornan cu ta bay separa lo mester palabra den un contracto con nan lo reparti nan responsabilidadnan pa cu nan yiunan. E ley lo wordo salvaguardia na Departamento pa Mucha y Hoben. Asina Sra. Michella Steenvoorde – Laclé, presidente di cie. Voortgezet Ouderschap a splica tur e gremionan presente. Na Departamento pa Hoben y Mucha ta bay tin un afdeling Plan di Mayor (Ouderschapsplan)

E tarea di e departamento ey bou di supervision di cie. Voortgezet Ouderschap y den samenwerking estrecho cu e gremionan lo ta:

1. Desaroya y maneha programanan preventivo y firma convenionan di trabou cu e NGO's y departamentonan concerni pa loke ta trata ayudo di e mucha cu ta sufriendo un separacion di su mayornan.
2. Desaroya y maneha programanan preventivo y firma convenionan di trabou cu e NGO's y departamentonan concerni pa loke ta trata ayudo di e mayornan pa loke ta trata mediacion prome/durante un separacion.
3. Desaroya y maneha programanan pa maneho di datos y estudionan relevante pa evalua/adapta y desaroya e maneho rond di e tema di separacion y e derechonan di e mucha pa cu esaki.
4. Desaroya y maneha programanan informativo rond di e tema aki y traha palabracionnan concreto cu e gremionan pa traha mas uniforma.
5. Desaroya y maneha hunto cu e gremionan un "Kind Check" pa casonan di divorcio compleho bou di un colaboracion estrecho cu GEA/OM/Orde van Advocaten & Sociaal Maatschappelijk Werkers.

Den e atardi aki a intercambia pensamento y e expertonan a duna tambe nan punto di bista y nan tipnan adicional pa extra ideanan kico mas lo mester pensa riba dje pa cu e ehecucion di esaki. Trabounan importante y pasonan concreto, pa traha hunto pa trece solucionnan pa pone derecho di nos muchanan central.



Den un caso di reconocemento di yiu

Venezuela a bay asina tanto atras cu no por legalisá un documento

ORANJESTAD -- Corte di Husticia Comun di nos pais ta un fuente rico na informacion di suseso y hechonan cu ta pasa cu nos no ta siña na skol ni den bida real. Corte di Husticia ta un fuente asina balioso pa informacion y datonan relevante di bida di antes y actual cu practicamente por traha crónica di un version moderno di "Curaçao que se va". Esey a keda ilustra den e caso di e Arubiano cu a reconocé su dos yiunan extra marital cu a nace na Venezuela siglo pasá y e proceso moderno pa logra nan reconocemento y nan nacionalidad. Dado momento Hues mester a verifica si mama di e dos yiunan di e Arubiano tabata casá dia el a haña e yiunan. E muher Venezolano no tabata casá, pero mester a produci un documento legalisá di Registro Civil di Venezuela pa proba cu e tabata soltera. E señora a presenta e documento, pero e ambtenaar di Registro Civil na Aruba a splica cu e documento no ta legalisá ni tampoco tabatin e "apostille" o sea e stèmpel òf stampia legal. Den e caso aki Registro Civil na Venezuela splica cu e documento ta mucho bieu y p'esey nan no por legalis'é ni stèmpel e. Pasobra segun e ambtenaar di Registro Civil na Aruba a acudi pa un solucion na Consulado General di Venezuela na Aruba. Consulado General a confirmá cu nan no por stèmpel òf pone sticker riba documentonan cu ta data for di tanto aña pasá. Hues a aceptá e splicacion cu esaki ta sufisiente pa proba cu e señora no tabata casá tempo el a haña e dos yiunan eliminando asina cualkier otro traba. Corte a constata cu e Arubiano di 71 aña di edad ta tata di e dos yiunan cu a nace na Venezuela y cu nan ta yiu legal di e homber cu forsa retroaktivo fo'i dia nan a nace. Sinembargo pa derecho di uno no cruza derecho di otro yiunan, Hues a dicta cu e hecho cu nan ta yiu cu tur derecho, no por kita ningun derecho di eventual otro yiu cu homber por tin cu su otro èx casá.

PARTISIPASHON IMPORTANTE

gerensia di Bonaire Communication Services N.V.
EXTRA - BONERIANO
ta partisipá

entrante djasabra 12 yüni korant ta bèk riba merkado.

Buska bo korant na tur e puntonan di benta for di 10.30 mainta.

Curacao Medical Center ku proyekto di resiklahe

WILLEMSTAD – Curaçao Medical Center manera ta konosí kaba ta bezig ku e akreditashon internashonal di JCI. Resiklahe ta un parti importante di e trayekto aki. Den kuadro di dia internashonal di medio ambiente, CMC huntu ku Ronald McDonald House Charities (RMHC) a organisá seshonnan di informashon resiklahe pa e departamentu di limpiesa di CMC. Durante di e seshonnan di informashon aki Sabine Berendse di e kompania di resiklahe Green Phenix a duna un presentashon pa konsientisá e empleadonan riba e tereno di resiklahe, informá nan e importansia pa forma parti di e proyekto i tambe kiko CMC kier logra ku e proyekto aki. Kada un di e empleadonan di e departamentu di limpiesa i voluntarionan di RMHC ta fungi komo un embahador pa proyekto aki ku e intenshon di sigui plama e informashon i konosementu serka e sobra empleadonan pa huntu kontribuí na e bienestar di ekonomia i tambe na e bienestar di CMC.

E parti mas bunita di e proyekto aki ta ku tur e plèstik di CMC ku kolektá, ta wòrdu resiklá i usá pa traha produktonan di uso den CMC mes. Algun ehèmpel di esakinan ta sèt di stul pa e muchanan den e departamentu di mucha, banki i mesa pa pone den 'healing garden' etc. Danki na RMHC pa forma parti di e proyekto aki i duna su aporte tambe dor di sòru pa e kònteinernan di sushi di resiklahe ku a risibí di Coca Cola. Esaki ta djis e komienso di un bunita proyekto kaminda henter e famia di CMC lo forma parti di dje i tambe yuda nos medio ambiente i ekonomia dor di aportá na proyektonan di resiklahe. CMC kier hasi un yamada na tur bishitante di hòspital pa yuda ku e proyekto i tira tur plèstik i bleki di aluminio den e kònteinernan kòrá den Atrium ku ta spesífikamente pa kolektá materialnan pa resiklá.



NOVELA

Mi ta parti di un pueblo ku ta stima su kustumber, no tin nada pa strob'é ni kita esaki for di dje.

For di tempunan pasá te ku awendia novela a para bira un kustumber ku grandi i chikí ta biba kuné.

Parti atardi no bai bishitá komader, kompader ni wela, pasobra ta nan ora di wak novela.

Den epoká di Cadir el Arabé, nos tur sa tabata klabá dilanti di un radio bieu òf un televishon pretu ku blanku pata pata di sneu.

Tin novela inolvidabel ku a koutivá mi kurason, pero no di mi so tambe di Jachi, di Dina i di Momon.

***Refran: Mi ta stima mi novela, mi no por sin mi novela.**

El bien amado, Rosa Salvaje, Cartas sin destino, Dos mujeres un camino, *Maria la del barrio, Los ricos tambien lloran, El derecho de nacer, No creo en los hombres, *Señora tentacion, Besos y lagrimas, Pasiones encendida, Tormenta en el paraiso, * Amor en silencio, Falsas esperanzas, La usurpadora, Corazon Silvestre. * El color del pecado, Tal como somos, Heridas de amor, Simplemente Maria, * Viviana i Rosaura.

Pa welita tur ta bon, ma su favorito ta "Un gancho al corazon".

Ay novela novela, tin biaha bo por ta un bruadó di tera i kreadó di problema.

Ponedó di mal bibá i hasi sierto hende lubidá, kos ku nan no mester a lubidá.

Papai ku tawela a yega kas mort'i hamber, ainda kuminda no a bai kandela;

Pasobra mamai ku wela por pèrdè tur kos, liber di nan novela.

Outor: Ubaldo Anthony…..15-2-2010

Reportahe final di formashon

WILLEMSTAD – Ayera tardi, Gobernador di Kòrsou, Sra.L.A.George-Wout, a trata e reportahe final di formashon ku e formadó, Sr. C.A. Peterson. Gobernador a tuma nota di e konklushonnan di e formadó en relashon ku formashon di un Gabinete nobo.

Riba djaweps, 10 di yüni , a papia tokante di e reportahe final di e formashon ku lider polítiko di Movementu Futuro Kòrsou, Sr. Pisas i ku lider polítiko di Partido Nashonal di Pueblo, Sra. R. Larmonie. A base di e reunion akí ta determiná un momentu pa huramentá e gabinete nobo aki.



Rekordando 45 aña Extra

Djamars 16 di mei 1978
Arbitrahe riba nivel int di Jozef Baddoer
Real Rincon a derrota Juventus 2-0

KRALENDIJK – Djadumingu atardi dilanti un públiko basta grandi, e kontinuashon di kampeonato lokal di futbòl a sigui, na momentu ku e dos eterno rivalnan di futbòl Boneriano Real Rincon, sup kampeon di aña pasa, i Juventus kampeon di aña pasa, a enfrentá otro. Real a pèrdè su promé partido kontra di Estrellas 2-0 i Juventus a kai derotá ántes di Vespo ku anotashon di 2-0.

E rason ku un kantidat basta grandi di fanátiko a presensia e partido ta debí ku ta trata aki di dos gran ekipo ku a ser derotá den nan promé salida.

Teniendo kuenta ku na final di e kampeonato aki e dos ekiponan ku a sali na e último dos lugánan lo mester degradá Real Rincon a hiba un motivashon serio pa ku su hungadónan i despues di un ousensia di basta luna Goito Winklaar medio kampista di e Rinkoneronan tabata den sentro di tereno atrobe i a yuda kontribuí na desaroyo di e partido.

Arbitro prinsipal Jozef Badour di Kòrsou riba invitashon spesial di parti BVB kompañá pa Chago Silberie i Aubrey Sealy a duna e pitaso inisial ku Real Rincon mandando ku bientu i Juventus kontra bientu.

Ya na di 15 minüt di e etapa inisial e delanteronan di Real Rincon ta bira sumamente peligroso i Robert Gijsbertha ta drenta riba e ala ekstremo robes i ta drai e bala peligrosamente dilanti di gol kaminda ku e junior Toontje Frans ta fusilá portero Chirino pa di promé bia i Real ta tuma liderato di 1-0.

Juventus ta kuminsá reakshoná despues di e promé gol aki, pero notabel ta ku e defensa di Juventus no ta funshoná optimal i na vários okashon ta desviá e pelota enbes di harma un atake kontra di bientu.

Na di 18 minüt riba un kontra atake Juventus ta haña un bon oportunidat pa igualá e markadó, pero e hóben Frans ta faya na último ora na momentu ku Balbino Anthony tabata ya kaba pafó di su arko.

Real Rincon mirando e posibilidat pa drecha nan posishon ariba tabla di e kampeonato ta lansa un otro atake na di 20 minüt riba e ala derecho i otro junior prominente den persona di Adrie Martilla ta bog un bala hopi fásil ku ta resultá tras di lomba di e portero Chirino i Real ta bai dilanti di 2-0. Despues di e bentaha aki e wega ta kuminsá empatá i tur dos ekipo ta haña bon oportunidat ta amplia nan markashon, pero esaki no ta tuma lugá i Arbitro Baddour na vários okashon ta hiba un pitaso fuerte pa evitá ku e wega lo bira brutu. Deskanso ta yega ku Real kómodamente den bentaha.

Etapa komplementario ta inisiá ku Juventus mandando ku bientu na fabor.



Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djabièrnè 11 yüni 2021

12.00 Herensia:
Atan Lee 2
13.00 AkíBoneiru:
Get together Mucha hombernan 49+ Nikiboko nort
15.00 BAPA:
Benito Rafael Rodriquez 2
16.00 Herensia:
Alfred Nicasia (Nic)
17.00 AkíSint Maarten:
Paul de Windt (The Daily Herald)
18.00 Herensia:
Julia Jacintha Dorothea-Eusenia 2
19.00 BAPA:
Aletta van Beeck [Lechi y Keshi] (2009)
20.00 Herensia:
Johnny Craane
21.00 AkíAruba:
Rudolf Kock
22.00 Herensia:
Aldrit Pieters
23.00 BAPA:
Anthony Nicolaas (Mohamed Amin)

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djabièrnè 11 yüni 2021



Awe i mañan ta okashonalmente nublá i tin chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: aproksimadamente 2.0 m (5-7 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

MONCHI & TONCHI





Real Rincon a gana Vitesse 2-1

KRALENDIJK--E kampionnan di futbòl di nos isla ku ta S.V. Real Rincon di Rincon, djárason último den oranan di anochi den Stadion di Playa, hungando gran parti di e partido ku 10 hungadó i sin nan kiper estelar ku mester a bandona e partido ku karchi kòrá, ta gana di Vitesse di Antriòl Pabou ku skor di 2-1 ku gol desisivo den pitu.

Den parti inisial di e partido Real Rincon ta keda ku 10 hungadó i ta logra bai dilanti 1-0 ku gol di Fabio Hierck na di 20 minüt di e partido hungando ku bientu kontra.

Momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu reglamentario, Real Rincon tabata dilanti ainda den e partido. Vitesse a haña oportunidat di gol pero no ta probechá di esaki.

E di dos mitar ku bientu kontra, Vitesse poniendo preshon ta haña pinalti na di 75 minüt di e partido, di kua Juwendrick Balochi ta tira ku éksito pa empatá e partido 1-1.

E partido a sigui desaroyá ku ámbos ekipo buskando e gol di bai den bentaha pero sin resultado.

Tabata te ku den pitu ku Papo Martha ku tremendo gol ta vense kiper Kumar Piar pa asina tambe hinka e gol di viktoria pa Real Rincon bai ku e tres puntonan di e partido.

Ku e viktoria aki Real Rincon ta invikto ku 6 punto for di 2 partido ganá den e kampionato.

Vitesse ku e derota ta keda ku 1 punto for di 2 partido di kua 1 empatá 1 pèrdí.

Riba potrètnan e ekiponan, rèfrinan ku a dirigí e partido, outornan di e golnan di e partido.













BIEHES DEN KRISTU

Skritura: Salmo 92:10-15

"Asta den nan biehes nan lo duna fruta; nan lo ta yen di vigor i bèrdè-bèrdè," v.14(BS)

E Salmo bunita akí ta instruí nos pa mira behes manera Dios ta mir'é. Miéntras e mundu ta duna balor na forsa físiko riba e forsa interior, behes ta keda mirá komo algu inferior. Pa hopi, edat avansá, ta, inaktividat, sin fruta, sin forsa mas òf disparsé. Tin bon notisia, pasobra behes ku Kristu ta kompletamente diferente. Ban wak algun benefisio i karakterístika di palunan pa komprendé loke Señor kier siña nos ku un behes ku ta duna fruta, yen di vigor i bèrdè: e palunan ta limpia aire; proveé oksígeno; duna bientu fresku na e medio ambiente; ta produsí humedat; loke ta guia na spar awa i prevení kontaminashnan su aspekto ta indiká e 4 estashonnan; ta generá identidat den medio ambiente; nan ta kas di e bida salbahe. E skritura akí ta papia di loke Dios ta hasi ku hende di edat avansá. Asina ta ku abo, si bo no ta unu di nan, kuminsá proyektá bo behes di akuerdo ku e skritura, i si bo ta un hende di edat, kuminsá biba e vigor ku Dios a primintí. Limpia e aire spiritual i suministrá e oksígeno di Dios kaminda bo ta biba. Hasie esei ku ku orashon, amor i fe. Aportá e freskura i bendishonnan di Dios, na esnan kargá i den doló. Laga ku bo bida den Kristu ta yuda pone un stòp na kontaminashon spiritual. Sea tera fértil for di kual otronan por haña nutrishonn. Kaminda bo ta, aportá ku pas, bunitesa i suavidat; laga hopi ku ta den nesesidat i ta buska un aliento den bo ramanan, i abo sea un fuente di bida i alimento spiritual pa nan.

Aminta de Medina, Colombia

Señor, ku mi behes lo duna fruta, yen di vigor i bèrdè-bèrdè!

Saká for di:

Alimento Pa E Alma un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Partidonan futbòl hubenil mas abou konsiderá di fogeo

KRALENDIJK--Pa loke ta e torneo di futbòl hubenil ku a kuminsá djasabra último den Stadion di Playa, por bisa ku e partidonan den e kategorianan "U" mas abou, ta konsiderá e partidonan aki komo weganan di fogeo i kuminsá despues ku e weganan bálido pa Kopa Lito 2021.

Pa loke ta e weganan hubenil ku a kuminsá djasabra último, nan a haña reakshonnan, fitbèk di mayornan ku tantu kosnan positivo, tambe lokenan ku por ser konsiderá pa traha riba i drecha o sea mehorá esakinan.

Relashoná ku esaki, despues di a bai den nan seno, sr. Ryan Martha i sr. Patrick Mariana di e komishon organisadó pa FFB, a papia riba esakinan, e lokenan ku a bin dilanti pa trata na drecha o sea mehorá esakinan. T'asina ku nan a sinta deliberá riba vários punto ku a bin dilanti i kon ta hasi drecha esakinan. Den kuadro di esaki tabatin diferente punto ku a bin dilanti.

E kos di mas importante tabata ku e siman aki ta siman di Risibimentu.

Den kuadro di esaki a opta pa e weganan ku a hunga djasabra último, pa laga esakinan komo weganan di fogeo i ranka sali ku e weganan pa Kopa Lito 2021 den e sistema ku Kopa Lito ta konosí p'e, kubo ta hunga mayoria wega riba un dia.

Esaki ta un sistema konosí kaba, ekiponan konosé esaki kaba.

Ta bezig ta hinka e skema den otro i esakinan lo mester a bira konosí foi djárason o djaweps pa ekiponan, di manera ku nan tambe por tira un bista riba esaki.

A keda di presentá esaki na ekiponan e siman aki mes, si ta posibel promé ku fin di siman di manera ku ekiponan por tuma nota di esaki. Lo splika tambe e reglanan di Kopa Lito manera ekiponan a kustumbrá kuné. Ku esaki bo ta mira tambe ku esaki ta hasi e ekiponan grandi.

Por bisa ku tin un palabra i ekiponan ta wòrdu skuchá.

Esaki ta trese kambionan i ta mantené tur hende kontentu, spesialmente nos muchanan, nos futuronan.

Aki nos ta papiando di U11 bai abou. Di U13 bai ariba tur wega a sigui i ta sigui, e muchanan ta sumamente kontentu ku esei.

Durante un konferensia di prensa ku a tuma lugá awe mainta di parti MCB (Banko Maduro) ku ta patrosiná e torneo Kopa Lito, esaki na e ofisina prinsipal di e Banko Amigu, a duna mas informashon tokante Kopa Lito 2021.

FC Champs liber wikènt

KRALENDIJK--Den un komunikado kòrtiku emití e siman aki pa e Relashonista Públiko di FC Champs, e PR sr. Urbano "Bancho" St. Jago, ta trese na publisidat ku e fin di siman aki FC Champs su timnan veterano, tantu 35+ komo 50+ ta liber.

Manera ta konosí, djadumingu awó ta Djadumingu di Risibimentu i mayoria aktividat entre otro enkuentronan di futbòl veterano a keda posponé te ku otro siman.

Fin di otro siman djasabra, pa ta mas eksakto djasabra 19 yüni 2021, FC Champs 50+ ta hunga kontra Hobon 50+ na Stadion di Playa pa 7or anochi.

Éksito na e ekiponan.

Kurso D-license a kuminsá djamars último

KRALENDIJK--E kurso pa e lisensia "D-license" pa "coach"nan di futbòl a ranka sali e siman aki, pa ta mas eksakto djamars último, di kua por bisa ku esaki ta kompletamente yen di e kursistanan ku ta sigui e kurso.

Ta bon pa menshoná ku e klasnan ta kompletamente yen, ku no tin lugá mes mas pa mas "coach" pa atendé esaki buskando nan lisensia-D, mustrando asina tambe e deseo i gana di logra esaki pa ta prepará den futuro pa esaki.

Esaki ta un kurso ku partisipantenan hóben, di kua tur loke a pidi, e ekiponan a kumpli kuné.

Un pabien na Boneiru, un pabien na ekiponan di Boneiru, un pabien tambe na tur e "coach"nan ku tabatin nan promé kurso pa D-lisence djamars último.

E fitbèk ku nan a haña di bèrdat ta algu great, kada unu ta siña for di otro.

Esei ta lokual ku a demostrá tambe e dia di e promé kurso djamars último i di bèrdat Boneiru ta grandi.

E futuro pa nos futuronan ta hopi briante, segun sr. Ryan Martha, un di e instruktornan pa e kurso, a bisa den entrevista e siman aki ku boso sirbidor Ibi Piar.

BENTANA DI BÈRGWENSA



E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kompetente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos bentana di bèrgwensa!

KAMINATA SALIÑA DI TAM

Djasabra awor, debí na petishon, otro kaminata edukativo pa Saliña di Tam, un dje sitionan mas bunita den naturalesa boneriano.

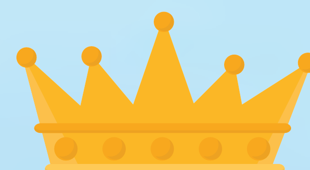


Orario: Mitar di shete mainta na porta di BOPEC
Durashon: 3 ora (ku splikashon)
Distansia: 3 kilometer
Na final: Un sòpi riku
Preis: 15 dòler – Pago na inisio
Por inskribí na +599 – 795 9292 (preferibel app)



Siña di bo historia, kultura i naturalesa
Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa
Kanal 70- TELBO / Kanal 23 Flamingo TV


BEARD TRIMMER $24.95


DAD YOU'RE THE KING


GEORGE FOREMAN GRILL $58


JUICE EXTRACTOR $99


CHARCOAL GRILL $159

City Shop
Smart shopping ▸ Better living

 Kaya International #36
 www.cityshopbonaire.com
 City Shop Bonaire
 +599 717.36.66
 info@cityshopbonaire.com
 +599 700.64.42